

ELECTRIC

PERRY ELECTRIC Srl - Via Milanese, 11 - 22070 VENIANO (CO) ITALY

TERMOSTATO UMIDOSTATO DIGITALE RADIO

Display luminoso TOUCH SCREEN

Installazione da parete

ITALIANO



TOUCH
SCREEN

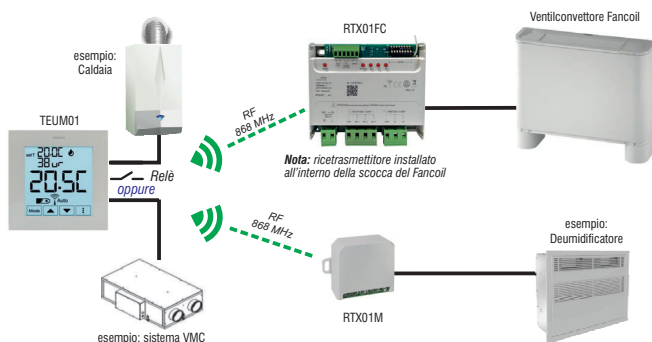
Serie: V001



Termostato umidostato in funzionamento STAND-ALONE (autonomo) associato a ricetrasmittitori RTX.

Termostato umidostato TEUM01 funzionamento autonomo associato tramite uscita RF 868MHz a un ricetrasmittitore per FANCOIL (RTX01FC) e/o ricetrasmittitore con ingresso (RTX01M). Inoltre è sempre possibile utilizzare il relè a bordo del dispositivo.

A lato esempio di principio di impianto.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante dichiara che il tipo di apparecchiatura radio a lato è conforme alla Direttiva 2014/53/UE (RED).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet riportato in etichetta:

Manufacturer, Fabricat, Fabrikant, Fabricante, Fabricante:

PERRY ELECTRIC S.r.l.

Via Milanese, 11 - 22070 VENIANO (Como) - ITALY

Tel. +39-031-8944.1

Web site: www.perry.it

<http://www.perry.it/it/dichiarazioni>























Type, Typen, Tipo:

TEUM01

Series, Serie:

V001



1 - AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	pag. 3
1.1 - AVVERTENZE PORTATA RADIO	pag. 3
2 - DATI TECNICI	pag. 4
2.1 - NORMATIVE DI RIFERIMENTO	pag. 4
3 - ESEMPI APPLICATIVI DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO	pag. 5
3.1 - TEUM01 IN STAND ALONE ASSOCIATO A RICETRASMETTITORE RTX01FC (Fancoili) e/o RTX01M (con ingresso)	pag. 5
3.2 - TEUM01 IN STAND ALONE PURO	pag. 5
3.3 - TEUM01 ASSOCIATO A UNA CENTRALE DOMOTICA EVOLUTA (CDOM-CRM-CR05XWIFI)	pag. 5
4 - VISTA GENERALE, LEGENDA DISPLAY, AREA TASTI	pag. 6
4.1 - FUNZIONI AREA TASTI	pag. 6
5 - INSTALLAZIONE	pag. 7
5.1 - DIMENSIONI DI INGOMBRO	pag. 7
5.2 - FISSAGGIO DELLA BASE ALLA PARETE	pag. 7
5.3 - NORME PER L'INSTALLAZIONE	pag. 7
5.4 - OPERAZIONI PRELIMINARI	pag. 7
5.5 - FISSAGGIO BASE A PARETE	pag. 7
5.6 - COLLEGAMENTI ELETTRICI	pag. 8
5.7 - INSERIMENTO O SOSTITUZIONE BATTERIE	pag. 8
5.7.1 - SEGNALAZIONE BATTERIE QUASI SCARICHE O SCARICHE	pag. 8
5.8 - FISSAGGIO O RIMOZIONE DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO	pag. 8
6 - RIEPILOGO MODI DI FUNZIONAMENTO DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO	pag. 9
6.1 - MODALITÀ TEUM01 IN STAND-ALONE	pag. 9
6.1.1 - FUNZIONAMENTO STAND-ALONE PURO	pag. 9
6.1.2 - FUNZIONAMENTO STAND-ALONE IN ASSOCIAZIONE RADIO (868MHz) A UNO O PIÙ RICETRASMETTITORI RTX	pag. 9
6.2 - MODALITÀ FUNZIONAMENTO TEUM01 IN ASSOCIAZIONE RADIO (868MHz) A CENTRALINA EVOLUTA (CDOM-CRM-CR05XWIFI)	pag. 9
7 - PRIMA ACCENSIONE DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO	pag. 9
7.1 - TERMOSTATO UMIDOSTATO ASSOCIATO A RICETRASMETTITORI RTX01	pag. 10
7.1.1 - TEUM01 ASSOCIATO A UN RTX IN MODALITÀ CONTROLLO TERMOREGOLAZIONE	pag. 10
7.1.2 - TEUM01 ASSOCIATO A UN RTX IN MODALITÀ CONTROLLO UMIDITÀ	pag. 10
7.1.3 - ESEMPIO: MODALITÀ DI ASSOCIAZIONE DEL RICETRASMETTITORE RTX01FC FAN-COIL IN STAND-ALONE CON TEUM	pag. 11
7.1.4 - ESEMPIO: MODALITÀ DI ASSOCIAZIONE DEL RICETRASMETTITORE CON INGRESSO RTX01M IN STAND-ALONE CON TEUM	pag. 11
7.2 - DISPOSITIVO IN FUNZIONAMENTO STAND-ALONE ASSOCIATO A RTX	pag. 12
8 - USO DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO ASSOCIATO A RTX01FC	pag. 13
8.1 - IMPOSTAZIONE «t set» DEL LIVELLO DI TEMPERATURA CORRENTE	pag. 13
8.2 - SCELTA E IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI TEMPERATURA DESIDERATO: t1 (COMFORT), t2 (ECONOMY), OFF (ANTIGELO o ANTICALDO)	pag. 13
8.3 - IMPOSTAZIONE VELOCITÀ VENTOLE FANCOIL	pag. 14
8.3.1 - IMPOSTAZIONE MANUALE DELLA VELOCITÀ VENTOLE FANCOIL	pag. 14
8.3.2 - IMPOSTAZIONE AUTOMATICA «Auto» DELLA VELOCITÀ VENTOLE FANCOIL	pag. 14
8.4 - IMPOSTAZIONE DELLA STAGIONE CORRENTE INVERNO/ESTATE (COMANDO VELOCE)	pag. 16
8.5 - LETTURA IN AMBIENTE DELLA TEMPERATURA (°C) O % UMIDITÀ (ur) VISUALIZZATA NELL'AREA CENTRALE GRANDE DEL DISPLAY (COMANDO VELOCE)	pag. 16
8.6 - IMPOSTAZIONE DEL «set%» DI UMIDITÀ RELATIVA DESIDERATA	pag. 17
8.7 - ESCLUSIONE «Off» set% UMIDITÀ RELATIVA	pag. 17
8.8 - IMPOSTAZIONE VELOCITÀ VENTOLE DISPOSITIVO DI DEUMIDIFICAZIONE/UMIDIFICAZIONE	pag. 18
8.8.1 - IMPOSTAZIONE MANUALE DELLA VELOCITÀ VENTOLE DISPOSITIVO DI DEUMIDIFICAZIONE/UMIDIFICAZIONE	pag. 18
8.8.2 - IMPOSTAZIONE AUTOMATICA «Auto» DELLA VELOCITÀ VENTOLE DISPOSITIVO DI DEUMIDIFICAZIONE/UMIDIFICAZIONE	pag. 18
8.9 - IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DRY (DEUMIDIFICAZIONE) O HUMY (UMIDIFICAZIONE) CON COMANDO VELOCE	pag. 20
8.10 - LETTURA IN AMBIENTE DELLA % UMIDITÀ (ur) O TEMPERATURA (°C) VISUALIZZATA NELL'AREA CENTRALE GRANDE DEL DISPLAY (COMANDO VELOCE)	pag. 20
9 - STRUTTURA DEI MENU DISPONIBILI (TEUM ASSOCIATO AD ALMENO UN RTX)	pag. 21
10 - MODO DI NAVIGAZIONE ALL'INTERNO DEI MENU DI CONFIGURAZIONE (PrOG)	pag. 22
11 - ACCESSO AI MENU DI CONFIGURAZIONE (PrOG) Installatore	pag. 22
12 - MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)	pag. 23
12.1 - IMPOSTAZIONE USCITA RELÉ (MODALITÀ DI LAVORO)	pag. 23
12.2 - IMPOSTAZIONE STAGIONE DI FUNZIONAMENTO INVERNO  O ESTATE 	pag. 23
12.3 - CORREZIONE LETTURA DELLA TEMPERATURA AMBIENTE	pag. 23
12.4 - BLOCCO DEL SET DI TEMPERATURA MAX E MIN (PER STAGIONE INVERNO  ED ESTATE )	pag. 24
12.5 - TIPO DI MODALITÀ DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA	pag. 25
12.5.1 - SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA PROPORZIONALE O DIFFERENZIALE ON/OFF (per stagione  Inverno e/o  Estate)	pag. 25
12.5.2 - IMPOSTAZIONE DURATA DEL PERIODO PER IL PROPORZIONALE MODULANTE NEL TEMPO	pag. 25
12.5.3 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI PER IL DIFFERENZIALE TERMICO ON-OFF	pag. 25
12.6 - SET OFF: PROTEZIONE ANTIGELO (STAGIONE INVERNO ) O PROTEZIONE ANTICALDO (STAGIONE ESTATE )	pag. 26
12.7 - IMPOSTAZIONE CONTROLLO UMIDITÀ UR: DRY  (Deumidificazione) o HuMI  (Umidificazione)	pag. 27
12.8 - CORREZIONE RILEVAZIONE DELL'UMIDITÀ RELATIVA	pag. 28
12.9 - BLOCCO DEL SET DI UMIDITÀ MAX E MIN (PER MODALITÀ DRY  deumidificazione e MODALITÀ HuMI  umidificazione)	pag. 29
12.10 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI SET UMIDITÀ RELATIVA (CONDIVISA TRA DRY  e HuMI )	pag. 30
12.11 - IMPOSTAZIONE CUT (TAGLIO) UMIDITÀ RELATIVA DRY 	pag. 30
12.12 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI DI CUT (TAGLIO) UMIDITÀ RELATIVA DRY 	pag. 31
12.13 - IMPOSTAZIONE CUT (TAGLIO) UMIDITÀ RELATIVA HuMI 	pag. 31
12.14 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI DI CUT (TAGLIO) UMIDITÀ RELATIVA HuMI 	pag. 31
12.15 - RETROILLUMINAZIONE DISPLAY	pag. 32
12.16 - LIVELLO DI CONTRASTO DEL DISPLAY	pag. 32
12.17 - RESET «FACIOY» RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA	pag. 32
12.18 - RESTART «rSt»	pag. 32
12.19 - DISSOCIAZIONE RADIO DA TUTTI RTX	pag. 33
12.20 - INSERIMENTO E GESTIONE PASSWORD PER ACCESSO AI MENU	pag. 33
12.20.1 - MODIFICA O ANNULLAMENTO PASSWORD	pag. 33
12.20.2 - CODICE ANNULLAMENTO PASSWORD DIMENTICATA	pag. 33
12.21 - BLOCCO TASTIERA	pag. 34
12.22 - MODALITÀ ALBERGO «Set r00M»	pag. 34
12.23 - IMPOSTAZIONE DEL TIPO DI BATTERIA UTILIZZATO	pag. 35
12.24 - COMPORTAMENTO RTX TERMOREGOLAZIONE IN ANOMALIA	pag. 35
12.25 - FANCOIL - VELOCITÀ VENTOLA SU $V/\Delta t$ (DELTA T) in modalità INVERNO  (RISCALDAMENTO)	pag. 36
12.26 - FANCOIL - ISTERESI VENTOLA SU $V/\Delta t$ (DELTA T) in modalità INVERNO  (RISCALDAMENTO)	pag. 36
12.27 - FANCOIL - VELOCITÀ VENTOLA SU $V/\Delta t$ (DELTA T) in modalità ESTATE  (RAFFRESCAMENTO)	pag. 36
12.28 - FANCOIL - ISTERESI VENTOLA SU $V/\Delta t$ (DELTA T) in modalità ESTATE  (RAFFRESCAMENTO)	pag. 37
12.29 - COMPORTAMENTO RTX MODALITÀ UMIDITÀ IN ANOMALIA	pag. 37
13 - TRASMISSIONE DI TEST E VERIFICA PORTATA RADIO	pag. 38
14 - SEGNALAZIONE GUASTO	pag. 38
15 - Tabella di definizione dei caratteri LCD	pag. 39

1 - AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Al fine di ottenere un buon funzionamento del sistema, rispettare alcune regole durante l'installazione



Leggere le istruzioni complete prima di utilizzare il prodotto in quanto fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'installazione e l'uso. Conservare con cura il libretto istruzioni o il file pdf per successive consultazioni.



L'installazione, il collegamento elettrico e la manutenzione del dispositivo devono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato ed in conformità alle norme e leggi vigenti.



Assicurarsi di aver tolto l'alimentazione di rete 230V prima di procedere all'installazione o alla manutenzione.

- Assicurarsi dell'integrità del prodotto dopo averlo tolto dalla scatola di imballo.
- I componenti dell'imballaggio (eventuali sacchetti in plastica, sospensioni in pvc, ecc.) devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.
- Rimuovere la pellicola protettiva trasparente del vetro display, in caso contrario il touch screen potrebbe risultare meno sensibile.
- Il dispositivo non andrà utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza delle istruzioni, a meno che vengano supervisionati o abbiano ricevuto le dovute istruzioni che riguardano l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini andranno supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Utilizzare BATTERIE stilo AA - LR6 (non comprese nella confezione).
Nota: di fabbrica il dispositivo è impostato per l'utilizzo di batterie ALCALINE, con la possibilità di settare tramite menu un'altra tipologia di batterie (ricaricabili o batterie al Litio - vedere specifico paragrafo).
- In caso di necessità pulire il dispositivo utilizzando un panno leggermente umido.



RADIO EMISSIONE

L'apparecchio emette intenzionalmente onde radio sulle seguenti bande di frequenza: "868-868,6" MHz con una potenza massima inferiore a 25 mW e.r.p. Il radiorecettore di questo prodotto è classificato in "CATEGORIA 1,5".



Le onde a radiofrequenza emesse dal dispositivo non comportano rischi per la salute di persone e animali.



Importante: il fabbricante si riserva di introdurre tutte le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie, senza obblighi di preavviso.



Batterie n° 2 stilo AA (non incluse nella confezione)
Rischio di esplosione se la batteria è sostituita con una batteria non adatta.



Utilizzare sempre coppie di batterie dello stesso tipo, non mischiare MAI marche e modelli differenti!
Non utilizzare insieme batterie nuove e usate.
Le batterie usate e scariche devono essere smaltite negli appositi centri di raccolta.

Prima dell'utilizzo leggere attentamente le istruzioni d'uso e di sicurezza del fabbricante della batteria.
Le batterie scariche e inutilizzate per lunghi periodi potrebbero avere perdite di liquido o sostanze corrosive.
Sostituire immediatamente le batterie scariche.
Evitare il contatto diretto con tali sostanze, non avvicinarle agli occhi e non ingerirle. Qualora ciò si verificasse, consultare immediatamente il medico.

Il termostato umidostato radio TEUM01 è compatibile solo con Centrali domestiche con Rev. software uguale o superiore alla 122(S)



CONFIGURAZIONE: per installare e configurare il sistema (Centralina domestica, dispositivi ancillari e relativa APP), seguire le istruzioni disponibili sul sito di Perry Electric:
C.DOM www.pdaengery.it - **CRM4.0** www.perry.it - **CR05XWIFI** www.perry.it

1.1 - AVVERTENZE PORTATA RADIO

L'invio dei dati da Centrale domestica o TEUM01 avviene interamente via radio (868MHz). Per questo motivo, in fase di installazione, occorre adottare alcuni accorgimenti per non limitare la portata delle onde radio:

- installare l'apparecchio lontano da mobili o strutture in metallo che potrebbero alterare o schermare la propagazione dei segnali radio;
- verificare che nel raggio di almeno 1 metro dall'apparecchio non vi siano altri dispositivi elettrici od elettronici (televisore, forno a microonde, ecc.);
- in assenza di ostacoli con la Centrale domestica o TEUM01, la portata in "aria libera" è di circa 80 m; in ambienti interni con presenza di pareti la portata scende a circa 30 m.

La portata radio diminuisce notevolmente quando tra gli elementi vengono interposti degli ostacoli. Questa attenuazione varia in misura diversa a seconda del tipo di materiale con cui sono realizzate le pareti o gli ostacoli da attraversare. Anche la presenza di disturbi o interferenze di origine elettromagnetica può ridurre la portata radio indicata.

A fianco sono riportati alcuni esempi di attenuazione legata ai materiali che impattano sulla portata in "Aria libera" sopra dichiarata.

FITTA VEGETAZIONE

alberi, siepi, arbusti,
piante d'appartamento ecc.
riduzione portata radio 10%÷25%



PARETI IN LEGNO O IN CARTONGESSO

riduzione portata radio 10%÷30%



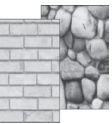
PARETI IN MATTONI O IN PIETRA

riduzione portata radio 40%÷60%



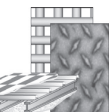
PARETI IN CEMENTO ARMATO

riduzione portata radio 50%÷70%

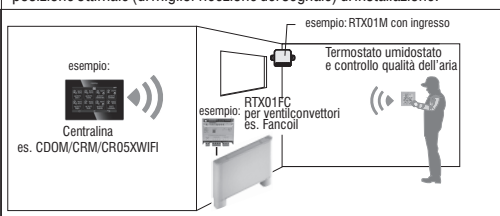


PARETI e/o SOLAI IN METALLO

riduzione portata radio 65%÷90%



Con il supporto della funzione "trasmissione di test" (vedere paragrafo 13 di questo manuale) è possibile verificare preventivamente la posizione ottimale (di miglior ricezione del segnale) di installazione.



DATI TECNICI

Alimentazione	N° 2 batterie a stilo size AA. Il dispositivo è stato testato e garantisce le sue caratteristiche con le seguenti batterie: ●1,5V Alcaline (Duracell, Energizer e Panasonic) ●1,2V Ni-MH ricaricabili (qualsiasi marca di qualità con capacità uguale o superiore a 2300mAh) ●1,5V Litio primario (Energizer)
Tensione massima di alimentazione	3,4 Vdc
Autonomia delle batterie	2 anni circa, a seconda del tipo di batterie utilizzate e dell'intensità di utilizzo. Segnalazione batterie scariche (10% di carica residua) mediante icona lampeggiante
Tipo di installazione	Parete
Tipo uso	Civile e terziario
Visualizzazioni	Tramite display LCD
Impostazione livello di temperatura	Digitale
Retroilluminazione del display e dei tasti	Spenta dopo 6 sec. dalla pressione di un tasto / Sempre spenta
Tipo di azione, disconnessione ed apparecchio	1B / Elettronico
Tipo di uscita	A relè con contatto in scambio COM / NA / NC, libero da potenziale - max 5(3)A/250 V ~
Mantenimento delle impostazioni in caso di black-out	Si
Software	Classe A
Tensione impulsiva nominale	4 kV
Resistenza alle scariche elettrostatiche	8KV per scariche in aria 4KV per scariche per contatto
Immunità ai disturbi elettromagnetici	>3V/m tra 1MHz e 2,7GHz
Sezione dei fili ai morsetti	0,5 mmq ÷ 1,5 mmq
Modalità di funzionamento termoregolazione	Riscaldamento (Inverno, default) / Raffrescamento (Estate)
Segnalazione stagione attiva per controllo termoregolazione	Inverno (riscaldamento) oppure Estate (raffrescamento)
Segnalazione modalità attiva per controllo umidità	Dry (deumidificazione) oppure Humi (umidificazione)
Grado di isolamento	Classe II
Grado di protezione	IP30
Grado inquinamento	2
Livelli di Temperatura	t1 = COMFORT; t2 = ECONOMY ; OFF antigelo/anticaldo
Scala di visualizzazione temperatura ambiente	0°C ÷ +45°C
Segnalazione relè ON controllo termo-regolazione	on (Inverno) oppure on (Estate)
Segnalazione relè ON controllo umidità	on (Dry) oppure on (Humi)
Tolleranza sulla lettura di temperatura	± 1°C
Range di misurazione Umidità Relativa	da 0% a 99% in step unitari
Risoluzione indicatore Umidità Relativa	1%
(*) Precisione Umidità Relativa misurata (@23°C)	da 20% a 80% = +/-2,5% da 0% a 100% = +/-3%
(**) Campo di regolazione Set di temperatura	+4 °C ÷ +39,0 °C
Risoluzione impostazione Set di temperatura	a step di 0,1 °C
Risoluzione visualizzazione temperatura ambiente	a step di 0,1 °C
(**) Correzione temperatura Inverno (Offset)	regolabile da -6,0°C a +6,0°C in step da 0,1° con default fabbrica 0.0 °C
(**) Correzione temperatura Estate (Offset)	regolabile da -6,0°C a +6,0°C in step da 0,1° con default fabbrica 0.0 °C
(**) Correzione umidità relativa Dry	-5% ÷ +5% in step unitari
(**) Correzione umidità relativa Humi	-5% ÷ +5% in step unitari
Blocco Set di temperatura MIN/MAX	Si, separati per Inverno / Estate
(**) Blocchi Set Point umidità relativa Dry	1% ÷ 99% in step unitari
(**) Blocchi Set Point umidità relativa Humi	1% ÷ 99% in step unitari
(**) Temperatura antigelo	regolabile da +4,0°C a t2 (default fabbrica 5°C)
(**) Temperatura anticaldo	regolabile da t2 compreso a +37,7°C (default fabbrica "disabilitato")
Modalità di regolazione della temperatura	
- Proporzionale nel tempo con periodo di controllo (default)	Proporzionale: regolabile da 7' a 20' in step da 1' (default 7')
- ON/OFF con differenziale	On/Off: regolabile da 0,2°C a 1,2°C in step da 0,1° (default 0,3°C)
Velocità ventole (solo in associazione a RTX01FC)	Auto (Automatico) o Manuale: Velocità 1 = ; Velocità 2 = ; Velocità 3 =
N. di attuatori associabili al TEUM01 (esempio: RTX01FC e RTX01M)	Infiniti
Gradiente termico	max 1°K / 15 min
Limiti della temperatura di funzionamento	0°C ÷ +45°C
Limiti della temperatura di stoccaggio	-10°C ÷ +60°C
Classificazione energetica ErP	ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013
Banda di comunicazione radio	868-868,6 Mhz
Potenza di trasmissione	<25 mW
Categoria del ricevitore	1,5
Portata massima del segnale in area libera	80m
Portata massima del segnale in presenza di pareti	30m (in funzione degli ostacoli)
Conformità	Direttiva 2014/53/UE (RED)

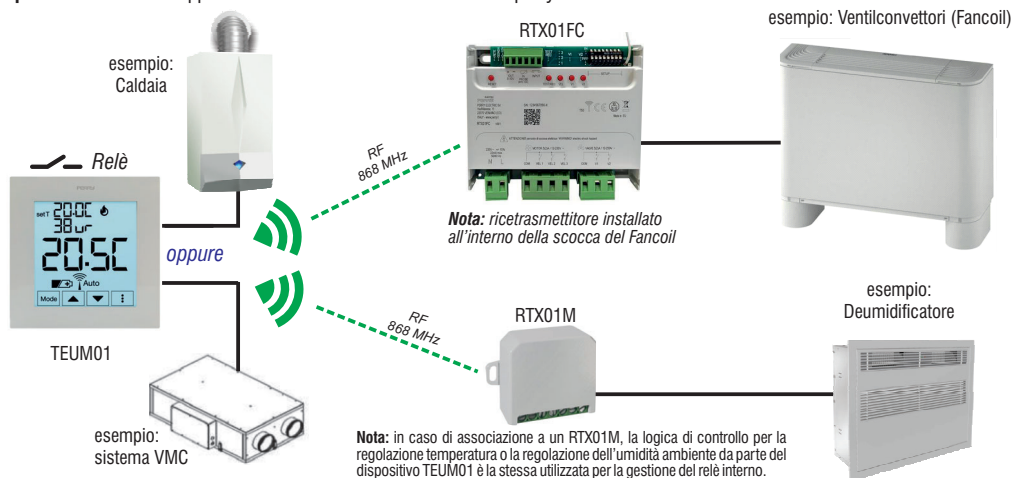
(*) NOTA: prolungate esposizioni dell'apparecchio a tassi di umidità superiori all'80% possono generare errori di lettura superiori al 3%. Questo effetto svanisce appena l'umidità scende al di sotto dell'80%.

(**) Solo per modalità STAND-ALONE (funzionamento autonomo) con o senza abbinamento a ricetrasmittitore RTX.

3 - ESEMPI APPLICATIVI DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO

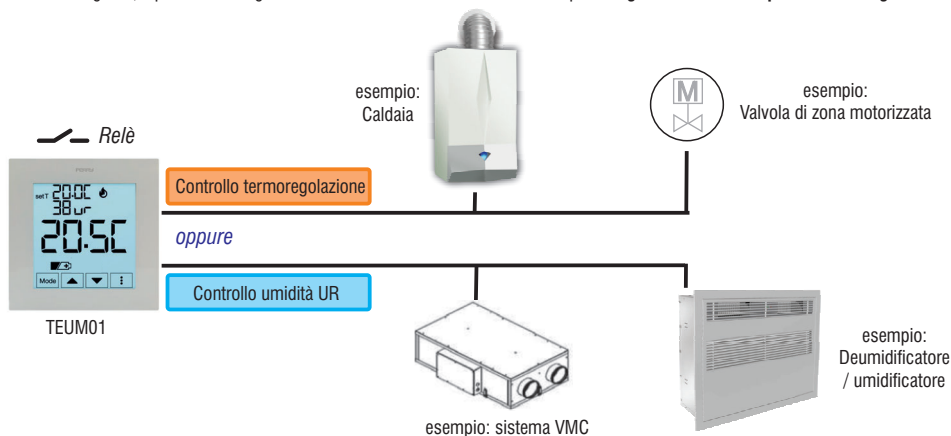
Esempi impianti di principio:

3.1 - TEUM01 funzionamento STAND ALONE (autonomo) associato tramite uscita radio RF 868MHz a un ricetrasmittitore per FANCOIL (RTX01FC) e/o ricetrasmittitore con ingresso (RTX01M). Inoltre è sempre possibile utilizzare il relè a bordo del dispositivo. **Importante:** consultare apposito manuale scaricabile dal sito www.perry.it.



3.2 - TEUM01 funzionamento in STAND ALONE (autonomo puro)

In base alle esigenze, è possibile configurare dal menù la modalità di lavoro del relè per la **regolazione della temperatura** o la **regolazione dell'umidità**.



3.3 - TEUM01 associato tramite uscita radio RF 868MHz a una Centrale domotica evoluta (esempio. CDOM - CRM - CR05XWIFI)

Importante: consultare apposito manuale scaricabile dal sito www.perry.it.

Funzionamento di base: in questa modalità il TEUM01 è associato ad una centrale domotica evoluta.

La centrale domotica, tramite comandi radio, prenderà il controllo del prodotto fornendo tutte le impostazioni necessarie per gestire la termoregolazione/umidificazione del proprio impianto.



4 - VISTA GENERALE, LEGENDA DISPLAY, AREA TASTI

TERMOSTATO UMIDOSTATO IN FUNZIONAMENTO STAND ALONE (autonomo) ASSOCIATO AD ALMENO UN RICETRASMETTITORE RTX

- 1) Mostra valore UR quando la TA (°C) è mostrata nei caratteri grandi.
- 2) Mostra il **SetPoint** della UR quando UR è mostrata nei caratteri grandi al centro.
- 3) Scritta **OFF** se controllo umidità spento con tasto MODE.

- 1) Mostra il **SetPoint (t1, t2, OFF)** di termoregolazione quando la TA (°C) è mostrata nei caratteri grandi al centro.
- 2) Mostra la TA (°C) quando UR è mostrata nei caratteri grandi al centro.

set T:
 accessa fissa solo quando la TA (°C) è mostrata nei caratteri grandi.

set%:
 accessa fissa solo quando la UR è mostrata nei caratteri grandi.

Icona ANTENNA (trasmettitore):
 1) Breve visualizzazione (ogni 3 min.) indica trasmissione TEST (RF) in corso (ogni 3').
 2) Accensione fissa indica che il dispositivo è associato ad almeno un RTX.

T o H: indicano la funzione associata al relè del dispositivo:
 T = termoregolazione / H = Igrometro
 Nota: Se il relè è disattivato da menu PROG T e H saranno spenti.

Icona STATO BATTERIA
 Icona lampeggiante = batteria quasi scarica
 Icona fissa = batteria completamente esaurita

NOTA: per la modalità Stand-Along, le icone **INVERNO, ESTATE** e **on (1)** o le icone **DRY, HUMI** e **on (2)** vengono tenute spente fisse se il controllo di termoregolazione o di umidità **non è associato né al relè né a un ricetrasmittitore RTX.**

TOUCH SCREEN

Al primo tocco sullo schermo in una delle AREE TASTI la retroilluminazione del display (se non disattivata) si accende «risveglio» dopodiché entro 5 sec. premere il tasto desiderato sulla relativa area per variare le impostazioni.
Nota: ad ogni tocco su un'area tasti viene riattivato un time-out di 5 sec.



Ulteriori particolari funzioni dei tasti sono descritte negli specifici paragrafi di utilizzo.

4.1 - FUNZIONI AREA TASTI:

A. Tasto **Mode** *Nota: tasto non visualizzato se è abilitata la funzione ALBERGO vedere par. 12.22)*

Se dispositivo mostra sul display la regolazione della temperatura °C:

Pressione breve: commutazione sequenziale del livello di set T attivo tra t1 (Comfort), t2 (Economy), OFF (antigelo/anticaldo)

Se dispositivo mostra la regolazione della umidità ur:

Pressione breve: commutazione sequenziale, disabilitazione OFF del controllo umidità o ritorno al controllo dell'umidità set%

Pressione prolungata entrata nel menu di configurazione PROG. - Pressione breve: uscita da menu di configurazione PROG.

B. Tasto «UP» permette di aumentare il valore di una impostazione / scorre in alto le voci all'interno del menu di configurazione
Nota: premere il tasto a freccia ad impulsi per incremento/decremento singolo, in alcune impostazioni sarà possibile mantenere premuto per incremento/decremento veloce.

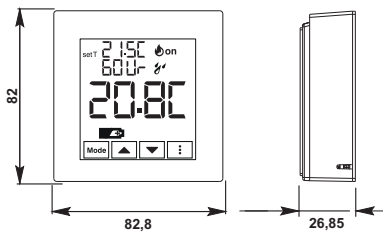
C. Tasto «DOWN» permette di diminuire il valore di una impostazione / scorre in basso le voci all'interno del menu di configurazione

D. Tasto «MULTIFUNZIONE»: **Pressione breve:** impostazione velocità delle ventole a seconda della visualizzazione attiva (**Auto, manuale: V1, V2, V3**)
Solo in caso di associazione a ricetrasmittitore RTX01FC
Pressione prolungata: commutazione Inverno/Estate oppure DRY/HUMI a seconda della visualizzazione attiva
Tasto conferma all'interno del menu PROG.

E. Tasto «CENTRALE»: **Pressione breve:** visualizzazione schermata orientata al controllo della termoregolazione o dell'umidità
Pressione prolungata (5 sec.) entrata in test radio (RF). Pressione breve uscita da Test radio (RF) se in corso.
Solo in caso di associazione a ricetrasmittitore RTX01FC e/o RTX01M.

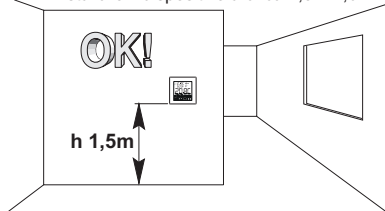
5 - INSTALLAZIONE

5.1 - DIMENSIONI D'INGOMBRO (mm)



5.2 - FISSAGGIO DELLA BASE ALLA PARETE

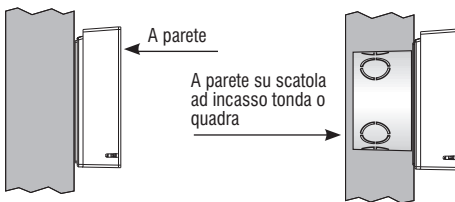
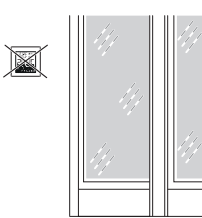
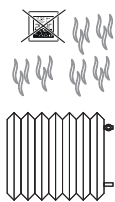
- Installare il dispositivo a circa 1,5 + 1,6 m.



5.3 - NORME PER L'INSTALLAZIONE

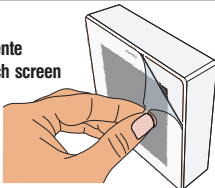
Installazione del termostato umidostato: fisso o con base da tavolo (opzionale)

- Installare il dispositivo lontano da fonti di calore o raffreddamento, finestre e quant'altro possa influenzarne il normale stato operativo.

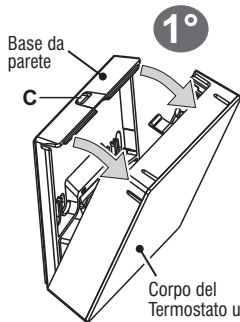


5.4 - OPERAZIONI PRELIMINARI

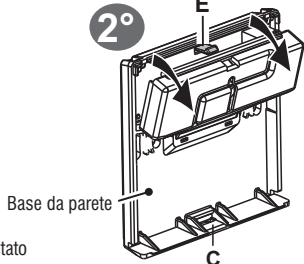
Rimuovere la pellicola protettiva trasparente del vetro display, in caso contrario il touch screen potrebbe risultare meno sensibile.



- Separare la base da parete dal corpo del dispositivo (anche senza l'ausilio di utensili).

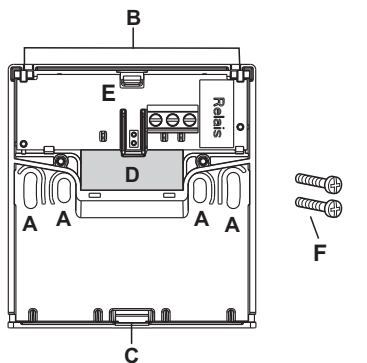


- Rimuovere il coperchietto coprimorsetti dalla base facendo leva sul gancio E con un piccolo cacciavite.



5.5 - FISSAGGIO BASE A PARETE

- Fissare con le viti la base a parete o alla scatola da incasso tonda utilizzando gli opportuni fori "A".



- A - Fori per viti di fissaggio
- B - Cave per aggancio termoisolmetro
- C - Cava inferiore di aggancio del termoisolmetro
- D - Passaggio fili di collegamento al relè
- E - Gancio per coperchietto coprimorsetti
- F - Viti in dotazione per scatola ad incasso



Disponibile una base da tavolo (opzionale).
Importante: in caso di montaggio su base da tavolo, va escluso il relè dal menù ProG del dispositivo.



Per assicurare un corretto montaggio del dispositivo alla base a parete, la stessa non deve presentare incurvature dovute all'eccessivo serraggio delle viti di fissaggio nella scatola rettangolare o tonda incassata a muro.



In questa modalità di utilizzo non è possibile effettuare collegamenti elettrici; di conseguenza gli unici utilizzi possibili sono in associazione con una centrale domotica oppure in modalità stand-alone in associazione ad attuatori ricetrasmittitori RTX.

5 - INSTALLAZIONE

5.6 - COLLEGAMENTI ELETTRICI



Attenzione! disattivare la tensione di rete 230V~

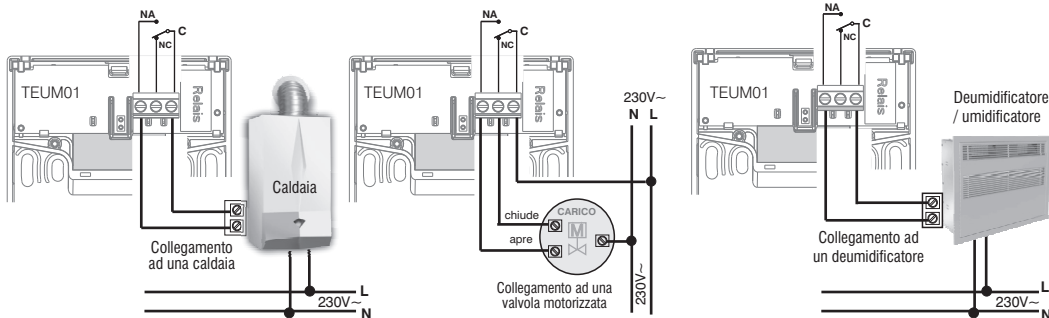
Esempi di collegamenti elettrici

Collegare il dispositivo da comandare ai morsetti:

NA = contatto normalmente aperto

NC = contatto normalmente chiuso

C = comune



5.7 - INSERIMENTO O SOSTITUZIONE BATTERIE

Inserire o sostituire con 2 batterie tipo AA prestando attenzione alle polarità.

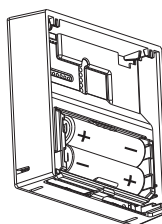
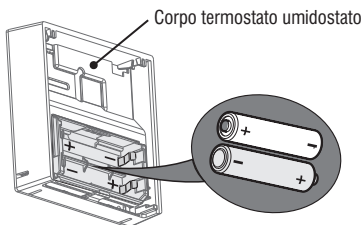
UTILIZZARE BATTERIE DI BUONA QUALITÀ



IMPORTANTE: vedere par. 12.23 - Impostazione del tipo di batteria che si desidera utilizzare e relativa autonomia.


Impostazione di default:

P1 = N. 2 - batterie alcaline - AA LR6 - 1,5V.

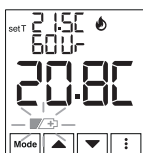



Smaltire le batterie esauste gettandole negli appositi contenitori e comunque secondo quanto prescritto dalle norme sulla tutela dell'ambiente.

5.7.1 - Segnalazione batterie quasi scariche o scariche

La comparsa del simbolo  lampeggiante indica che le batterie sono quasi scariche da questo momento si hanno circa 15gg giorni di tempo per effettuare la sostituzione.

Alla rimozione delle batterie il display risulterà spento, il dispositivo ha salvato i dati impostati in una memoria interna. All'inserimento delle nuove batterie il dispositivo dopo il lamp-test visualizzerà l'ultima configurazione attiva.



Se non si sostituiscono le batterie quasi scariche nei tempi dichiarati si spegnerà il display visualizzando solo il simbolo fisso .

Ogni attività di termoregolazione o controllo dell'umidità viene sospesa e tutte le impostazioni vengono memorizzate per essere ripristinate all'inserimento delle nuove batterie.

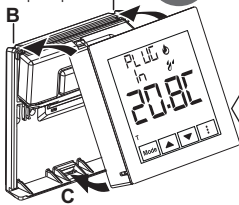
La retroilluminazione del display viene automaticamente disattivata.



5.8 - FISSAGGIO O RIMOZIONE DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO

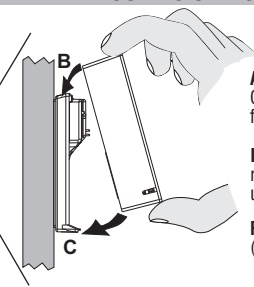
Cave per aggancio del corpo dispositivo

1°



Cava inferiore di aggancio del Termostato umidostato

2°



Agganciare il Termostato umidostato sulla base a parete nelle cave **B**. Quindi ruotare il dispositivo in basso fino a premerlo per completare il fissaggio nella cava inferiore **C** della base.

Importante: nel caso il dispositivo abbia il relè abilitato, e sul display rimanga visualizzata la scritta «**PLUG In**», indica che il corpo del Termostato umidostato non è stato correttamente agganciato alla base da parete.

Per rimuovere il dispositivo eseguire l'operazione inversa del fissaggio (operazione possibile anche senza l'ausilio di utensili).

Comodità di programmazione (funzionamento in stand alone)

Tutte le operazioni di impostazione e configurazione, secondo il tipo di impianto di termoregolazione/controllo umidità, possono essere effettuate prima di fissare il dispositivo alla base a parete; ciò consente di effettuare la programmazione stando comodamente seduti.

Attenzione!

Qualora le impostazioni del dispositivo avvenissero prima di fissarlo alla base a parete, ad installazione ultimata l'indicazione **on** (spenta o fissa) presente sul display potrebbe non corrispondere allo stato reale del relè. Entro **max 1 minuto** dal fissaggio del dispositivo alla base a parete, il relè si attiverà secondo l'indicazione **on** (spenta o fissa) presente sul display.



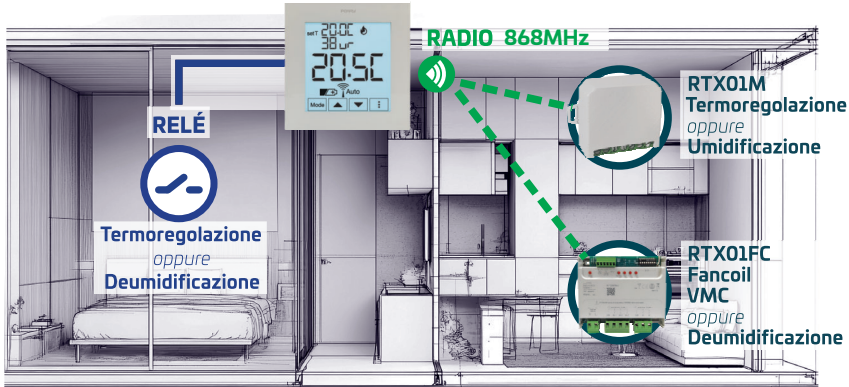
6 - RIEPILOGO MODI DI FUNZIONAMENTO DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO

6.1 - Modalità TEUM01 in Stand-Alone (modi di funzionamento)

In questa modalità il TEUM01 può lavorare in due ulteriori sotto-modalità:

6.1.1 - FUNZIONAMENTO STAND-ALONE PURO: in questo caso l'unico attuatore possibile è il **relè interno**, il quale può essere utilizzato con collegamento filare **per il controllo della temperatura** oppure **per il controllo umidità**. Il tipo di utilizzo del relè viene determinato da un'apposita voce di menu (vedere par. 12.1) - **Importante:** consultare apposito manuale scaricabile dal sito www.perry.it.

6.1.2 - FUNZIONAMENTO STAND-ALONE in associazione radio (868Mhz) a uno o più ricetrasmittitori RTX. In questo caso il relè può comunque essere usato come descritto al punto precedente ma il dispositivo può disporre come attuatori anche degli RTX associati. La gestione del relè e degli RTX è comunque completamente distinta.

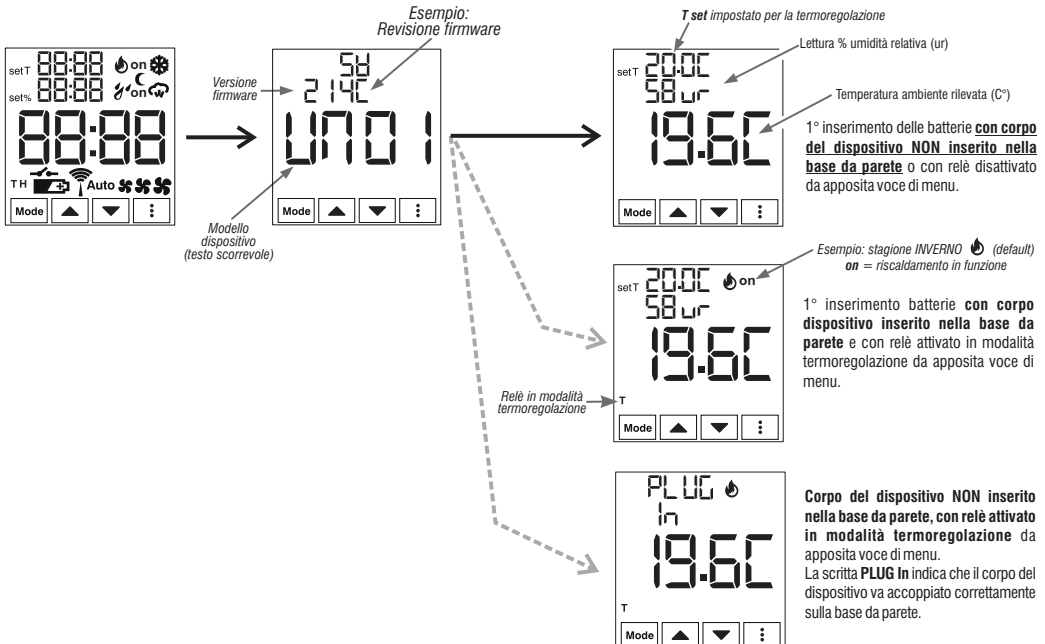


6.2 - Modalità TEUM01 in associazione radio (868Mhz) a Centralina evoluta (CDOM-CRM-CR05XWIFI)

La centrale, tramite comandi radio, ha il controllo del TEUM01 fornendo tutte le impostazioni necessarie per gestire la termoregolazione/umidificazione del proprio impianto. **Importante:** consultare apposito manuale scaricabile dal sito www.perry.it.

7 - PRIMA ACCENSIONE DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO

Al primo inserimento delle batterie, il dispositivo esegue un lamp-test accendendo tutti i segmenti del display visualizzando per qualche secondo il modello e la versione del software installato. Terminata questa fase, il termostato umidostato visualizza sulla schermata a seconda che il corpo sia inserito o NON inserito nella base da parete. Vedere nelle figure di seguito le possibili schermate visualizzate.



7.1 - ASSOCIAZIONE DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO A RICETRASMETTITORI RTX

Il termostato umidostato può essere **associato** direttamente via radio ad uno o più RTX (RTX01M oppure RTX01FC).

Il dispositivo **TEUM** può associare **RTX** per gestire la termoregolazione o per il controllo dell'umidità. L'attuazione da parte del **RTX01FC** avviene mediante uno o più relè presenti all'interno dello stesso e/o uscite 0-10V.

Non esiste un limite teorico al numero di RTX associabili.



**Consultare anche manuale per ricetrasmittitore art. RTX01FC (Fancoil)
e/o manuale per ricetrasmittitore con ingresso art. RTX01M**

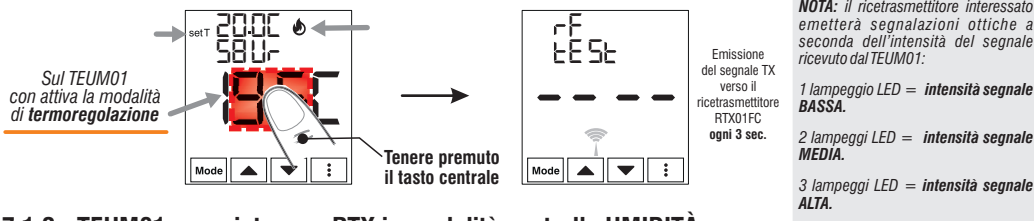
**Il dispositivo TEUM01 in questa modalità di funzionamento, per essere operativo, deve essere associato a uno o più ricetrasmittitori RTX (esempio RTX01FC per ventilconvettori per FANCOIL).
IMPORTANTE: come 1° operazione sul TEUM scegliere la modalità desiderata di controllo TEMPERATURA o UMIDITÀ che si intende abbinare all' RTX.**

Per passare da una modalità all'altra premere brevemente il tasto CENTRALE del TEUM



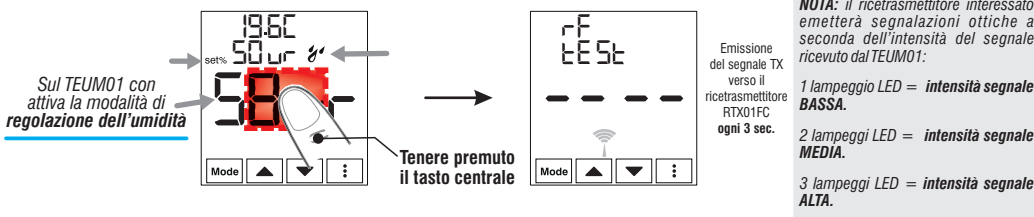
7.1.1 - TEUM01 associato a un RTX in modalità controllo TERMOREGOLAZIONE

Per associare un RTX01FC a un TEUM01 per il controllo della termoregolazione, occorre avere attiva la schermata per il controllo termoregolazione **dopodiché premere il tasto centrale fino a quando non appare la scritta «rF tESt» e quindi rilasciarlo** (questo può avvenire sia con display spento che con display già acceso) **inizierà il TEST RF** (trasmissione radio).



7.1.2 - TEUM01 associato a un RTX in modalità controllo UMIDITÀ

Per associare un RTX ad un TEUM01 per il controllo dell'umidità, occorre avere attiva la schermata per il controllo umidità, **dopodiché premere il tasto centrale fino a quando non appare la scritta «rF tESt» e quindi rilasciarlo** (questo può avvenire sia con display spento che con display già acceso) **inizia il TEST RF** (trasmissione radio).



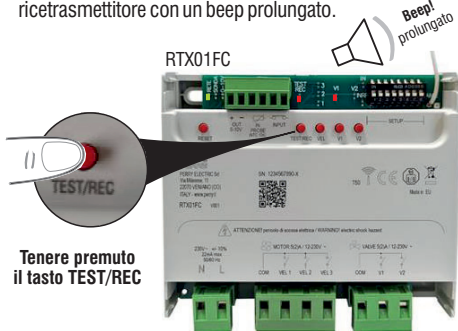
Il TEST RF terminerà automaticamente dopo 3 minuti oppure anticipatamente premendo brevemente il **tasto centrale** quanto il TEST è in corso.

Durante questa fase, il dispositivo effettuerà una TX RF ogni 3 secondi, la quale sarà segnalata dalla corrispettiva accensione breve dell'icona ANTENNA 📡.

segue

7.1.3 - Esempio: modalità di associazione del ricetrasmittitore RTX01FC Fan-Coil in Stand-alone con TEUM

Con TEST RF in corso sul TEUM01, tenere premuto il tasto TEST/REC sul RTX01FC per effettuare l'associazione confermata dal ricetrasmittitore con un beep prolungato.



Tenere premuto il tasto TEST/REC

Nota: ricetrasmittitore installato all'interno della scocca del Fancoil

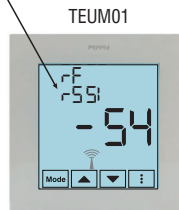
L'associazione di almeno un RTX01FC per Fancoil con motore 3 velocità o motore Brushless con controllo 0-10V, per la regolazione della temperatura o umidità ambiente comporta nel dispositivo TEUM01 una interfaccia specifica e l'abilitazione nel MENU di alcune voci aggiuntive.

La logica di controllo per la regolazione temperatura o la regolazione dell'umidità ambiente da parte del dispositivo TEUM01 è descritta nei paragrafi successivi.

Sul TEUM il valore rSSI apparirà solo ad associazione avvenuta.

Sul ricevitore oltre alla segnalazione ottica dei LED (Vmeter), emetterà una segnalazione acustica a seconda l'intensità del segnale radio ricevuto.

In caso di segnale radio con intensità insufficiente per essere rilevato dall'RTX, la pressione prolungata del tasto di associazione TEST/REC non avrà alcun effetto, sul display del TEUM mostrerà centralmente 4 trattini - - - -



RF 868 MHz

Il TEST RF terminerà automaticamente dopo 3 minuti oppure anticipatamente premendo brevemente il tasto centrale quanto il Test è in corso.

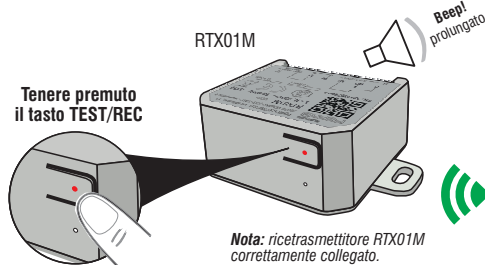
All'uscita dal TEST RF sul dispositivo TEUM01 il simbolo antenna rimarrà acceso fisso ad indicare che è stato associato al ricetrasmittitore RTX01FC.

La scritta Auto indica il controllo automatico della velocità Ventole.



7.1.4 - Esempio: modalità di associazione del ricetrasmittitore con ingresso RTX01M in Stand-alone con TEUM

Con TEST RF in corso sul TEUM01, tenere premuto il tasto TEST/REC sul RTX01M per effettuare l'associazione confermata dal ricetrasmittitore con un beep prolungato.



Tenere premuto il tasto TEST/REC

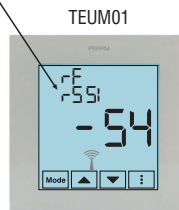
Nota: ricetrasmittitore RTX01M correttamente collegato.

L'associazione di almeno un RTX01M con ingresso per la regolazione della temperatura o umidità ambiente comporta nel dispositivo TEUM01 una interfaccia specifica e l'abilitazione nel MENU di alcune voci aggiuntive.

Sul TEUM il valore rSSI apparirà solo ad associazione avvenuta.

Sul ricevitore oltre alla segnalazione ottica dei LED (Vmeter), emetterà una segnalazione acustica a seconda l'intensità del segnale radio ricevuto.

In caso di segnale radio con intensità insufficiente per essere rilevato dall'RTX, la pressione prolungata del tasto di associazione TEST/REC non avrà alcun effetto, sul display del TEUM mostrerà centralmente 4 trattini - - - -



RF 868 MHz

Il TEST RF terminerà automaticamente dopo 3 minuti oppure anticipatamente premendo brevemente il tasto centrale quanto il Test è in corso.

All'uscita dal TEST RF sul dispositivo TEUM01 il simbolo antenna rimarrà acceso fisso ad indicare che è stato associato al ricetrasmittitore RTX01M.



IMPORTANTE!

La logica di controllo per la regolazione temperatura o la regolazione dell'umidità ambiente da parte del dispositivo TEUM01 è la stessa utilizzata per la gestione del relè interno.

Per questo motivo può essere utile consultare anche il manuale TEUM01 in funzionamento STAND ALONE «PURO» scaricabile dal sito www.perry.it.

Associazione di ulteriori RTX nella stessa modalità di lavoro (Termoregolazione o regolazione dell'umidità). Nel caso sia necessario associare ulteriori RTX, **È OBBLIGATORIO terminare il TEST TX corrente ed iniziarne uno nuovo**, altrimenti c'è il rischio di sovrapposizioni radio tra gli RTX che rispondono alla stessa trasmissione di TEST.

7.2 - DISPOSITIVO IN FUNZIONAMENTO STAND-ALONE ASSOCIATO A RTX con impostazione del relè a bordo orientato alla termoregolazione (°C) OPPURE orientato alla regolazione dell'umidità (ur)

! IMPORTANTE!

FUNZIONAMENTO STAND-ALONE in associazione radio (868Mhz) a uno o più ricetrasmittitori RTX.

In questo caso il relè interno può comunque essere utilizzato a seconda della tipologia di impianto che si vuole realizzare.

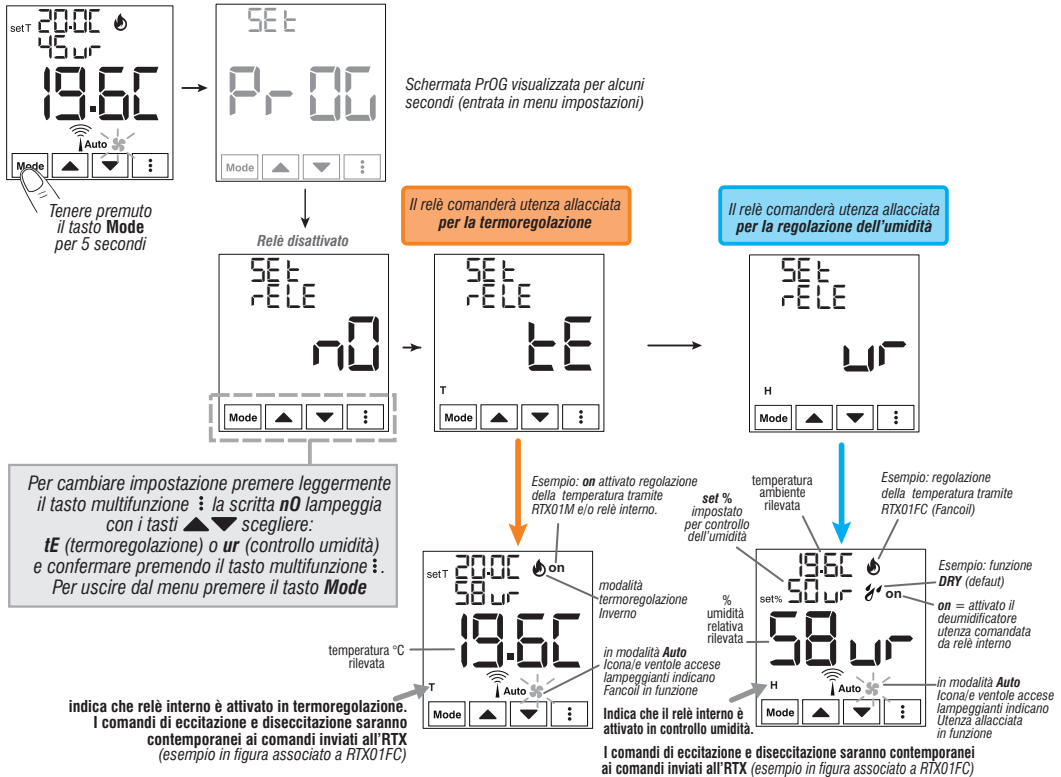
Se impostato e collegato il relè a seconda della regolazione esclusiva della temperatura o dell'umidità,

si ecciterà o si disecciterà assieme con i relè degli RTX associati.

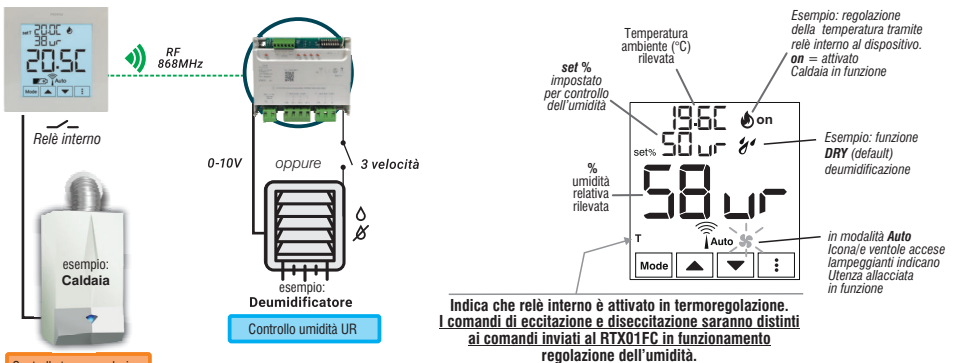
Se la gestione del relè interno è differente dagli RTX associati (esempio: termoregolazione in associazione RTX

e relè interno abilitato per la regolazione dell'umidità) il loro funzionamento sarà distinto.

Esempio: TEUM01 in modalità termoregolazione associato a RTX01FC



Esempio: TEUM01 associato a RTX01FC in modalità regolazione dell'umidità e relè interno in modalità controllo termoregolazione



8 - USO DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO

Dal normale funzionamento del dispositivo in stand-by, premendo un area tasti, il display si illumina (risveglio), **entro 6 secondi** alla seconda pressione del tasto desiderato si ottiene una variazione. Nel caso sia stata esclusa la retroilluminazione i tasti saranno da subito operativi.

DISPOSITIVO ORIENTATO AL CONTROLLO DELLA TERMOREGOLAZIONE

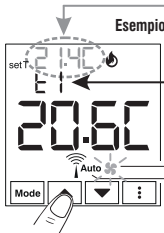
8.1 - IMPOSTAZIONE «set T» DEL LIVELLO DI TEMPERATURA CORRENTE

In assenza di Blocchi di temperatura, sarà possibile modificare direttamente il **set di temperatura** visualizzato premendo ad impulsi i tasti ▲▼. Il nuovo valore di **T set corrente** verrà **SALVATO AUTOMATICAMENTE**.

Esempio: TEUM01 in modalità termoregolazione associato a RTX01FC



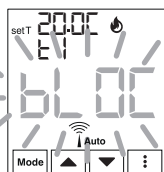
Dispositivo in stand-by (retroilluminazione spenta)



Esempio: modificato il Set t1 (Comfort) da 20.0°C a 21.4°C.

Icone ventole visibili solo se il dispositivo è associato ad almeno un RTX01FC
Velocità ventole gestite dal funzionamento Auto, con almeno una icona ventola accesa indica Fancoili in funzione.

Es. Funzionamento Auto (automatico) vedere par. 8.3



Nota: se è inserito il blocco tastiera al dispositivo (vedere par. 12.21), alla pressione di un qualsiasi tasto apparirà la scritta «bLOC» lampeggiante per alcuni secondi, **NON sarà possibile** effettuare nessuna modifica direttamente dalla schermata di normale funzionamento.

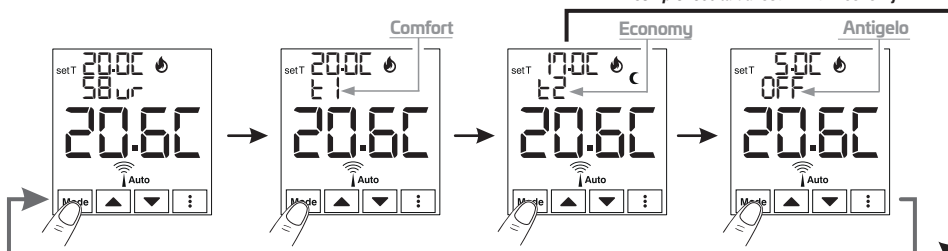
❗ Ogni pressione dei tasti ▲ o ▼ comporta la variazione di 0,1 gradi. Tenendo premuto uno dei tasti si attiva lo scorrimento veloce.

❗ Se è stato impostato un blocco del set di temperatura Max e/o Min, la modifica del setT di temperatura sarà possibile solo entro tali blocchi (vedere par. 12.4).

8.2 - SCELTA E IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI TEMPERATURA DESIDERATO: t1 (Comfort), t2 (Economy), OFF (Antigelo o Anticaldo)

Dal normale funzionamento del dispositivo, premere ad impulsi il tasto **Mode**, per scegliere il **livello di temperatura desiderato t1 o t2 o OFF**, una volta visualizzato verrà salvato automaticamente come nuovo livello di riferimento.

Esempio: scelta dal set T = t2 Economy



⚠ La modifica del valore di T set del livello OFF (Antigelo o Anticaldo) sarà possibile **SOLO** tramite l'accesso al menu dedicato (vedere par. 12.6).

❗ Sarà possibile modificare direttamente il valore di setT scelto premendo ad impulsi i tasti ▲▼, che verrà salvato automaticamente. Ogni pressione di uno dei tasti a freccia comporta una variazione di 0,1 gradi °C

❗ Se è stato impostato un blocco di temperatura Max e/o Min, anche la modifica del T set di temperatura sarà possibile entro tali blocchi (par. 12.4).

Temperature di T Set prefissate in fabbrica (modificabili secondo proprie esigenze)

in modalità Inverno

Esempio: caldaia in funzione con temperatura ambiente inferiore a:

t1 = 20,0 C - Comfort

t2 = 17,0 C - Economy

OFF = *5,0 C - Antigelo

*la modifica del valore di Tset del livello OFF (Antigelo) sarà possibile **SOLO** tramite accesso al menu dedicato (vedere par. 12.6).

in modalità Estate

Esempio: condizionatore in funzione con temperatura ambiente superiore a:

t1 = 24,0 C - Comfort

t2 = 27,0 C - Economy

OFF = ** - - - C - Anticaldo (disabilitato)

L'abilitazione e la modifica del valore di Tset del livello OFF (Anticaldo) sarà possibile **SOLO tramite accesso al menu dedicato (vedere par. 12.6).

Sarà possibile modificare le temperature di Set preimpostate a seconda del livello scelto, tenendo presente che:

in **funzionamento INVERNO** ☁ il T set t1 deve essere **maggiore o uguale a t2**; t2 deve essere **maggiore o uguale a OFF**.

in **funzionamento ESTATE** ☀ il T set t1 deve essere **inferiore o uguale a t2**; t2 deve essere **inferiore o uguale a OFF** (se abilitato).



Normale funzionamento

DISPOSITIVO ORIENTATO AL CONTROLLO DELLA TERMOREGOLAZIONE

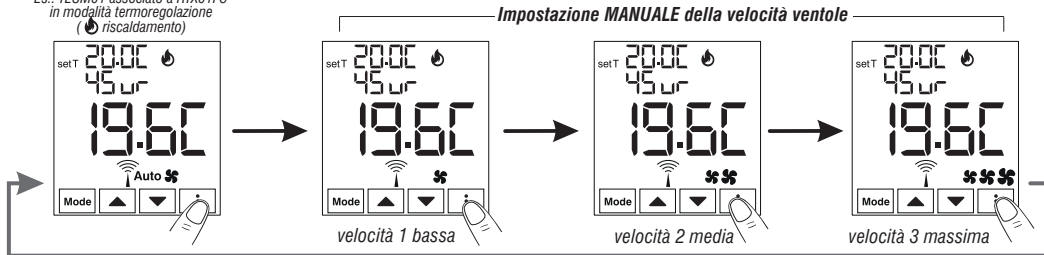
8.3- IMPOSTAZIONE VELOCITÀ VENTOLE FANCOIL (Solo con dispositivo associato a RTX01FC)

Notare che questa selezione **deve essere fatta nell'ambito della termoregolazione**, cioè quando la grandezza mostrata è la **T. Ambiente**; questo è dovuto al fatto che l'impostazione delle ventole è distinta tra controllo termoregolazione e controllo umidità.

8.3.1- Impostazione MANUALE della velocità ventole Fancoil.

In normale funzionamento del dispositivo, il **tasto multifunzione** : premuto brevemente a impulsi, consente sequenzialmente di comandare in modo **AUTOMATICO (Auto) o manuale fisso** le ventole dei Fancoil con la seguente successione: **Auto** (velocità 0, 1, 2, 3); Manuale: **1** fissa (bassa), Manuale: **2** fissa (velocità media), Manuale: **3** fissa (massima), ritorno in modalità **Auto**.

Es.: TEUM01 associato a RTX01FC in modalità termoregolazione (riscaldamento)



In caso di **impostazione MANUALE** delle velocità, l'**RTX01FC** gestirà le ventole esattamente come comandato dal dispositivo TEUM01 in base all'impostazione corrente **V1, V2, V3** facendo riferimento ai grafici riportati nella pagina successiva ma tenendo conto che:

- L'unico livello verificato sarà **Set point** (con relativa isteresi).
- Per la termoregolazione **Inverno** (riscaldamento), la ventola sarà in funzione solamente se **T. ambiente** sarà **minore al Set point** impostato.
- Per la termoregolazione **Estate** (raffrescamento), la ventola sarà in funzione solamente se **T. ambiente** sarà **maggiore al Set point** impostato.

Per quanto riguarda invece il comando valvola/e, il dispositivo implementa le seguenti regole:

- Se l'utente ha selezionato **Manuale V1, V2 o V3**, la **valvola** sarà **chiusa** se:
- T. Ambiente** maggiore/uguale **Set Point** (in caso di modalità **Inverno**).
- T. Ambiente** minore/uguale **Set Point** (in caso di modalità **Estate**).



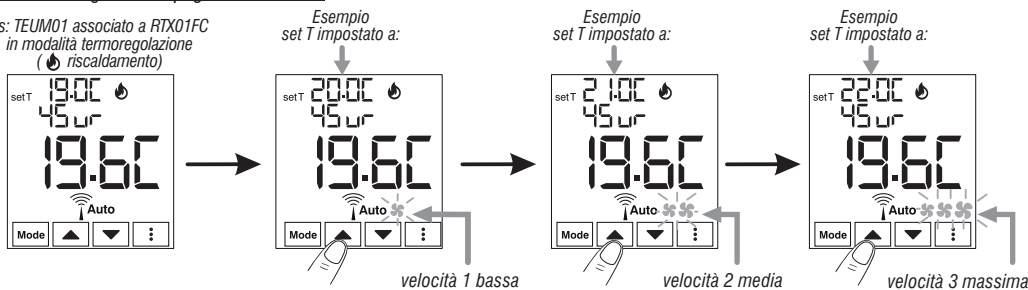
in modalità **MANUALE** l'icona/e ventole **ACCSE lampeggianti** indicano Fancoil in funzione

Per la stagione corrente se il livello attivo è **OFF** (antigelo/anticaldo) e la termoregolazione è disabilitata (vedere par. 12.6), il dispositivo comunicherà sempre agli **RTX01FC Ventole 0 e Valvola chiusa**, a prescindere dall'impostazione utente delle ventole.

8.3.2- Impostazione AUTOMATICA «Auto» della velocità ventole Fancoil

In caso di impostazione **Auto** come descritto a paragrafo precedente, il **TEUM01** controllerà in modo automatico la velocità delle ventole e le valvole del dispositivo di termoregolazione a cui è collegato l'**RTX01FC**. Per la logica di controllo delle velocità fare riferimento ai grafici alla pagina successiva.

Es.: TEUM01 associato a RTX01FC in modalità termoregolazione (riscaldamento)



La velocità ventola (**bassa, media, massima**) è comandata istante per istante durante la modalità **Auto** e le icone ventola mostrate in modo lampeggiante (indicano Fancoil in funzione) come esempio nelle immagini sopra riportate.

In caso di pressione del **tasto multifunzione** : per il passaggio da **Manuale** a **Auto**, se attive le icone ventola saranno visualizzate dopo qualche secondo.

Per quanto riguarda invece il comando valvola/e, il dispositivo implementa le seguenti regole:

- Se l'utente ha selezionato **Auto** la **valvola** sarà **chiusa** se Ventola 0, altrimenti aperta.
- Per la stagione corrente se il livello attivo è **OFF** (antigelo/anticaldo) e la termoregolazione è disabilitata (vedere par. 12.6), il dispositivo comunicherà sempre agli **RTX01FC Ventole 0 e Valvola chiusa**.

DISPOSITIVO ORIENTATO AL CONTROLLO DELLA TERMOREGOLAZIONE

Importante: solo con dispositivo associato a RTX01FC

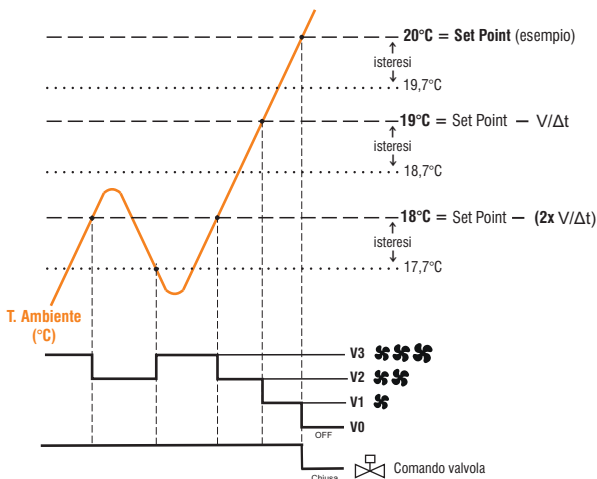
Il seguente grafico mostra il principio usato per il **controllo delle ventole in Inverno** 🔥 (riscaldamento), utilizzando i seguenti parametri (come esempio):

- **Set Point corrente = 20°C**

- $V/\Delta t = 1^\circ\text{C}$ (valore impostabile tramite un'apposita voce di menu) **vedere par.12.25.**

- **Isteresi = 0,3°C** (valore impostabile tramite un'apposita voce di menu) **vedere par. 12.26.**

Inverno 🔥 (riscaldamento)



Esempio:
il dispositivo imporrà **V0** quando **T. ambiente** maggiore o uguale a 20°C ed imporrà Velocità 1 (☼) quando **T. ambiente** sarà minore o uguale a 19,7° C.

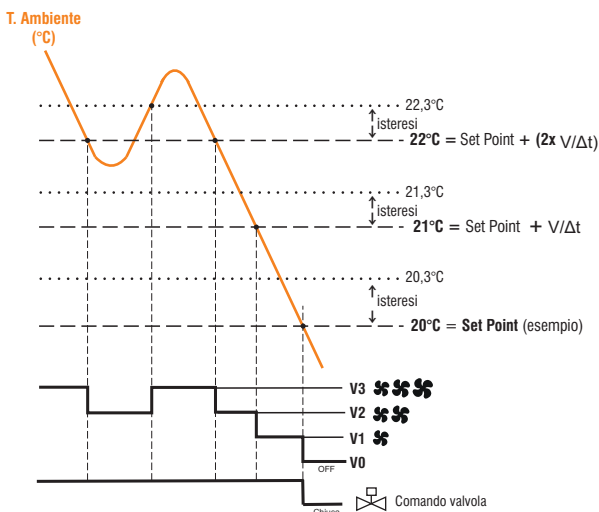
Il seguente grafico si applica per il **controllo delle ventole in Estate** ❄️ (raffrescamento), utilizzando come esempio i seguenti parametri:

- **Set Point corrente = 20°C**

- $V/\Delta t = 1^\circ\text{C}$ (valore impostabile tramite un'apposita voce di menu) **vedere par. 12.27.**

- **Isteresi = 0,3°C** (valore impostabile tramite un'apposita voce di menu) **vedere par. 12.28.**

Estate ❄️ (raffrescamento)





Esempio:
il dispositivo imporrà **V0** quando **T. ambiente** minore o uguale a 20°C ed imporrà Velocità 1 (☼) quando **T. ambiente** sarà maggiore o uguale a 20,3° C.

8 - USO DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO

DISPOSITIVO ORIENTATO AL CONTROLLO DELLA TERMOREGOLAZIONE

8.4 - IMPOSTAZIONE DELLA STAGIONE CORRENTE INVERNO/ESTATE (Comando veloce)

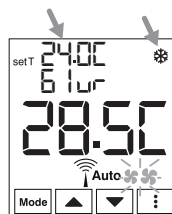
Nella schermata orientata alla termoregolazione tenere premuto il tasto multifunzione  per almeno 5 secondi.

Il dispositivo passerà alla stagione opposta, quindi se la stagione corrente è Inverno  (riscaldamento) presenterà l'icona  (raffrescamento), livello **t1** con suo **set T** impostato di fabbrica.

Esempio: normale funzionamento stagione INVERNO (riscaldamento) TEUM01 associato a Fancoil



Tenere premuto per 5 sec.



Esempio: normale funzionamento stagione ESTATE (raffrescamento)

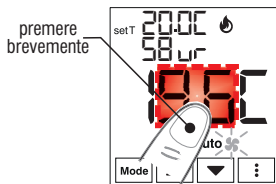


Il cambio stagione da Inverno (riscaldamento) a Estate (raffrescamento) o viceversa, può essere effettuato anche da apposita voce in menu **Prog**, vedere paragrafo 12.2.

8.5 - LETTURA IN AMBIENTE DELLA TEMPERATURA (°C) o % UMIDITÀ (ur) VISUALIZZATA NELL'AREA CENTRALE GRANDE DEL DISPLAY (Comando veloce)

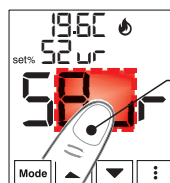
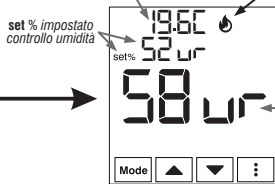
In qualsiasi momento è possibile dal normale funzionamento del dispositivo far visualizzare nell'area grande del display la **temperatura** oppure l'**umidità** rilevata in ambiente o viceversa, semplicemente premendo brevemente il **tasto CENTRALE**.

Esempio: normale funzionamento stagione INVERNO (riscaldamento) TEUM01 associato a Fancoil



Temperatura ambiente rilevata

Indica che comunque il dispositivo è in termoregolazione.



Nota: nell'esempio, la regolazione dell'umidità non essendo abbinata a nessun RTX o al suo relè interno è solo indicata come umidità relativa rilevata in ambiente.

8 - USO DEL TERMOSTATO UMIDOSTATO

Dal normale funzionamento del termostato in stand-by, premendo un'area tasti, il display si illumina (risveglio), **entro 6 secondi** alla seconda pressione del tasto desiderato si ottiene una variazione. Nel caso sia stata esclusa la retroilluminazione i tasti saranno da subito operativi.

DISPOSITIVO ORIENTATO AL CONTROLLO DELL'UMIDITÀ

8.6 - IMPOSTAZIONE DEL «set%» di Umidità relativa desiderata

Sarà possibile modificare direttamente il **set%** premendo ad impulsi i tasti ▲▼.

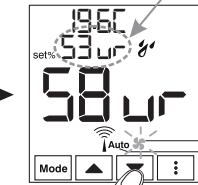
Il nuovo valore di **set%** verrà **SALVATO AUTOMATICAMENTE**.

Esempio: TEUM01 associato a RTX01FC
in modalità regolazione umidità
(☁ DRY - Deumidificazione)



Dispositivo in stand-by
(retroilluminazione spenta)

Nota: se è inserito il blocco tastiera al dispositivo (vedere par. 12.21), alla pressione di un qualsiasi tasto apparirà la scritta «**bLOC**» lampeggiante per alcuni secondi, **NON sarà possibile** effettuare nessuna modifica direttamente dalla schermata di normale funzionamento.



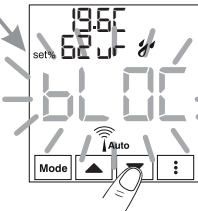
Esempio: modificato il **set%** controllo umidità da 62 ur a 53 ur.

Icone ventole visibili solo se il dispositivo è associato a un RTX01FC
Velocità ventole gestite dal funzionamento **Auto**.

Es. Funzionamento **Auto** (automatico) vedere par. 8.8



Ogni pressione dei tasti ▲ o ▼ comporta la variazione di 1% ur.
Tenendo premuto uno dei tasti si attiva lo scorrimento veloce.



Campo regolabile set % per il controllo umidità: 3% UR ÷ 99% UR
Attenzione! campo regolabile cambia anche in base all'isteresi impostata.
impostazione di fabbrica: set% 55 UR



Se è stato impostato un **blocco Max e/o Min** al set% UR,
la modifica del set% di umidità sarà possibile solo
entro tali blocchi (par. 12.9).

Di fabbrica il dispositivo è impostato in modalità ☁ **DRY = Deumidificazione**

il ricetrasmittente e/o il relé interno (se abilitato) attiverà l'utenza allacciata quando l'umidità rilevata in ambiente sarà maggiore rispetto al set% ur impostato

In qualsiasi momento sarà possibile impostare la modalità ☁ **HUMI = Umidificatore** accedendo al menù **ProG** (vedere par. 12.7) oppure tramite comando veloce come da paragrafo 8.9.

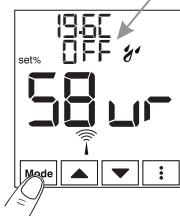
8.7 - ESCLUSIONE «OFF» set% umidità relativa

Dal normale funzionamento del dispositivo, premere brevemente il tasto **Mode**, per impostare **set% in OFF**, regolazione dell'umidità disattivata.
Ripremere brevemente il tasto Mode per riattivare la regolazione dell'umidità relativa.

Es.: TEUM01 associato a RTX01FC
in modalità regolazione umidità
(☁ DRY - Deumidificazione)



Esempio: set % umidità relativa escluso in OFF
(controllo umidità NON ATTIVO)



Esempio: set % umidità relativa riattivato



DISPOSITIVO ORIENTATO AL CONTROLLO DELL'UMIDITÀ

8.8- IMPOSTAZIONE VELOCITÀ VENTOLE DISPOSITIVO DI DEUMIDIFICAZIONE/UMIDIFICAZIONE

Solo con dispositivo associato a RTX01FC

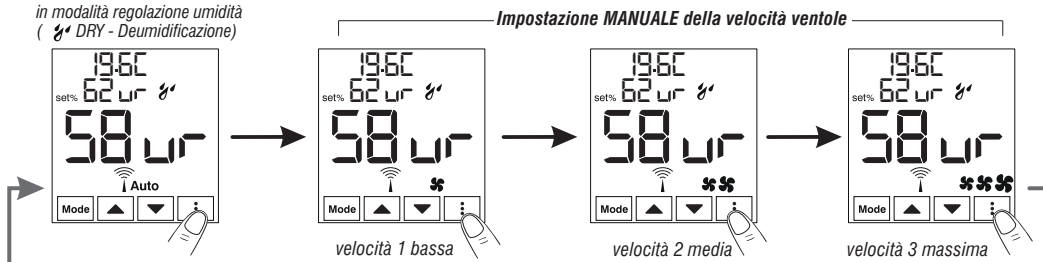
Notare che questa selezione **deve essere fatta nell'ambito dell'umidità**, cioè quando la grandezza mostrata è la **Umidità UR**; questo è dovuto al fatto che **l'impostazione delle ventole è distinta tra controllo termoregolazione e controllo umidità**.

Questo significa che per modificare l'impostazione ventole per il controllo umidità è necessario prima commutare la visualizzazione da T. Ambiente a **Umidità UR**.

8.8.1- Impostazione MANUALE della velocità ventole dispositivo di Umidificazione/deumidificazione

In normale funzionamento del dispositivo, il **tasto multifunzione** : premuto brevemente a impulsi, consente sequenzialmente di comandare in modo **AUTOMATICO (Auto)** o **manuale fisso** le ventole dei Fancoil con la seguente successione: **Auto** (velocità: 0, 1, 2, 3); Manuale: * velocità 1 fissa (bassa), Manuale: ** velocità 2 fissa (velocità media), Manuale: *** velocità 3 fissa (massima), ritorno in modalità **Auto**.

Es.: TEUM01 associato a RTX01FC
in modalità regolazione umidità
(* DRY - Deumidificazione)



Nella modalità MANUALE velocità ventole, l'RTX01FC gestirà le ventole esattamente come comandato dal dispositivo in base al numero di icone ventola visualizzate **V1, V2, V3** facendo sempre riferimento ai grafici riportati a pagina successiva ma tenendo conto che:

- **in caso di DRY** (deumidificazione) se l'umidità corrente è **maggiore** del "set% ur", la ventola sarà comandata sempre alla velocità fissa impostata dall'utente (V1, V2 o V3) altrimenti la ventola rimarrà spenta.

- **in caso di HUMI** (umidificazione) se l'umidità corrente è **minore** del "set% ur", la ventola sarà comandata sempre alla velocità fissa impostata dall'utente (V1, V2 o V3) altrimenti la ventola rimarrà spenta.

Quando il **TEUM01** è impostato in **modalità MANUALE**, la valvola viene comandata attiva solo se:

- **in caso di DRY** (deumidificazione) **umidità ur** letta **maggiore** del "set% ur".

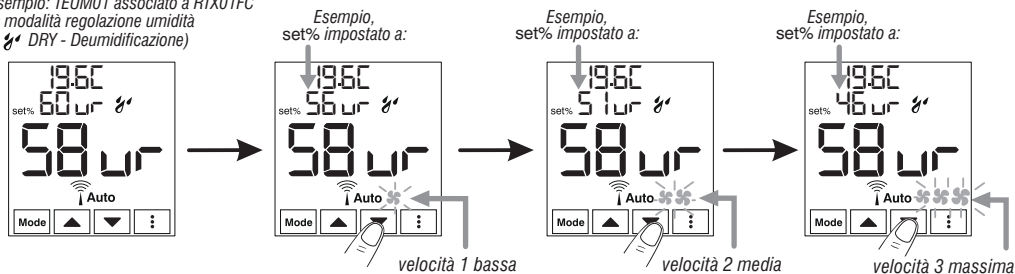
- **in caso di HUMI** (umidificazione) **umidità ur** letta **minore** del "set% ur"



8.8.2- Impostazione AUTOMATICA «Auto» della velocità ventole dispositivo di Umidificazione/deumidificazione

In caso di impostazione **Auto** come descritto a paragrafo precedente, il **TEUM01** controllerà in modo automatico la velocità delle ventole e le valvole del dispositivo di Umidificazione/deumidificazione a cui è collegato l'RTX01FC. Per la logica di controllo delle velocità fare riferimento ai grafici alla pagina successiva.

Esempio: TEUM01 associato a RTX01FC
in modalità regolazione umidità
(* DRY - Deumidificazione)



La velocità ventola (**bassa, media, massima**) è comandata istante per istante durante la modalità **Auto** e le icone ventola mostrate in modo lampeggiante (indicano utenza allacciata in funzione) come da esempio nelle immagini sopra riportate.

i In caso di pressione del **tasto multifunzione** : per il passaggio da **Manuale a Auto**, se attive le icone ventola saranno visualizzate dopo qualche secondo.

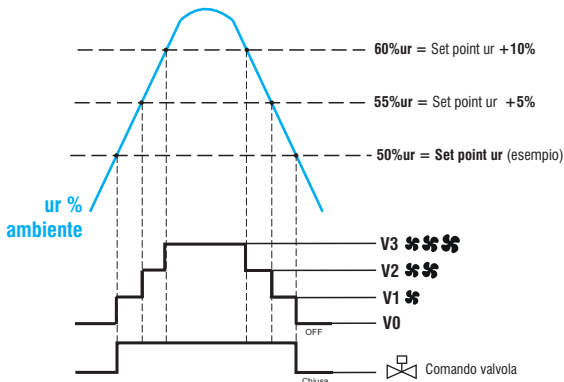
DISPOSITIVO ORIENTATO AL CONTROLLO DELL'UMIDITÀ



Importante: solo con dispositivo associato a RTX01FC

Il seguente grafico mostra il principio usato per il **controllo delle ventole in modalità DRY** (deumidificazione):

- **Soglia V1** corrisponde al **Set point% ur** corrente = **50%ur** (esempio).
 - **Soglia V2** corrisponde al valore della **soglia V1** più un valore fisso di 5% (**NON MODIFICABILE** dall'utente/installatore).
 - **Soglia V3** corrisponde al valore della **soglia V2** più un valore fisso di 5% (**NON MODIFICABILE** dall'utente/installatore).
- "ur% ambiente" = umidità relativa corrente.

Modalità DRY  (deumidificazione)

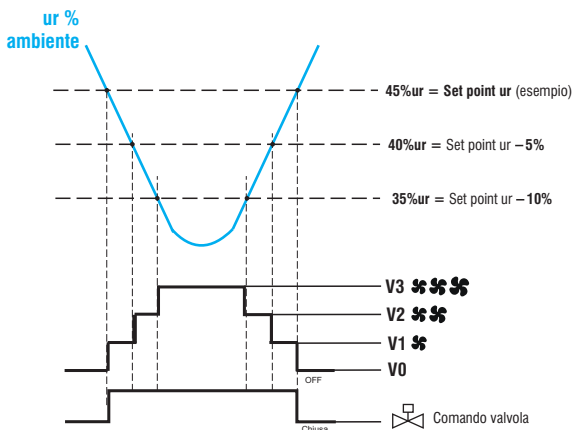




-  Quando il dispositivo è impostato in modalità **Auto** lo **stato uscita valvola** del/degli RTX01FC viene comandato attivo quando è in corso una richiesta per velocità ventola: **V1**, **V2** o **V3**, diversamente sarà comandato disattivo".
-  Se il controllo umidità è impostato su **OFF** (vedere par. 8.7), il dispositivo comunicherà al/agli RTX01FC **velocità ventole 0** e **valvola chiusa**.

Il seguente grafico mostra il principio usato per il **controllo delle ventole in modalità HUMI** (umidificazione):

- **Soglia V1** corrisponde al **Set point% ur** corrente = **45%ur** (esempio).
 - **Soglia V2** corrisponde al valore della **soglia V1** meno un valore fisso di 5% (**NON MODIFICABILE** dall'utente/installatore).
 - **Soglia V3** corrisponde al valore della **soglia V2** meno un valore fisso di 5% (**NON MODIFICABILE** dall'utente/installatore).
- "ur% ambiente" = umidità relativa corrente

Modalità HUMI  (umidificazione)



-  Quando il dispositivo è impostato in modalità **Auto** lo **stato uscita valvola** del/degli RTX01FC viene comandato attivo quando è in corso una richiesta per velocità ventola: **V1**, **V2** o **V3**, diversamente sarà comandato disattivo".
-  Se il controllo umidità è impostato su **OFF** (vedere par. 8.7), il dispositivo comunicherà al/agli RTX01FC **velocità ventole 0** e **valvola chiusa**.

DISPOSITIVO ORIENTATO AL CONTROLLO DELL'UMIDITÀ

8.9 - IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DRY (deumidificazione) o HUMI (umidificazione) con comando veloce

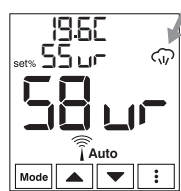
Nella schermata orientata alla regolazione dell'umidità tenere premuto il **tasto multifunzione** per almeno 5 secondi.

Il dispositivo imposterà e salverà automaticamente la modalità di funzionamento opposta, per cui se era impostato in **DRY** (Deumidificazione) presenterà l'icona **HUMI** (Umidificazione), viene caricato il set% corrispondente.

Es.: TEUM01 associato a RTX01FC in modalità regolazione umidità (☁ DRY - Deumidificazione)



Tenere premuto per 5 sec.



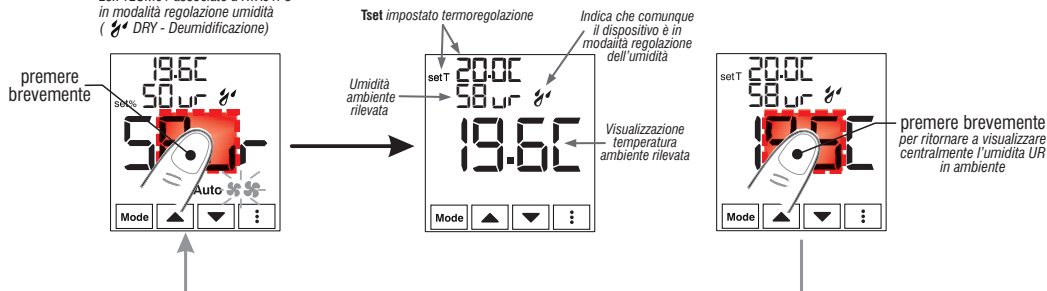
Esempio: normale funzionamento impostazione HUMI (Umidificazione)

In modalità **HUMI** il relè attiverà l'utenza allacciata quando il set% ur impostato sarà superiore all'umidità rilevata dal dispositivo in ambiente.

8.10 - LETTURA IN AMBIENTE DELLA % UMIDITÀ (ur) o TEMPERATURA (°C) VISUALIZZATA NELL'AREA CENTRALE GRANDE DEL DISPLAY (Comando veloce)

In qualsiasi momento è possibile dal normale funzionamento del dispositivo far visualizzare nell'area grande del display l'**umidità** o la **temperatura** rilevata in ambiente o viceversa, semplicemente premendo brevemente il **tasto CENTRALE**.

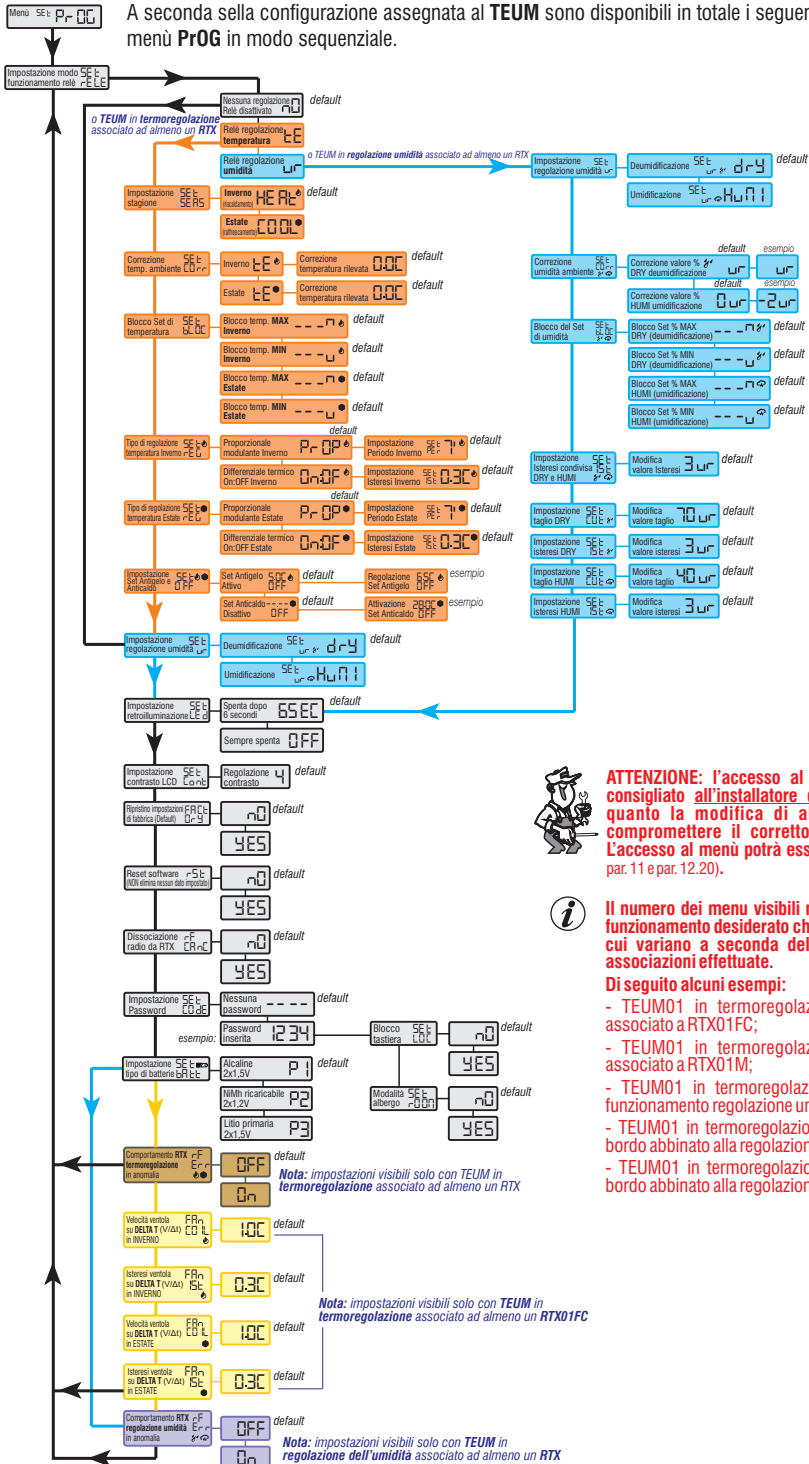
Esempio:
Es.: TEUM01 associato a RTX01FC in modalità regolazione umidità (☁ DRY - Deumidificazione)



9 - STRUTTURA DEI MENU DISPONIBILI (TEUM01 associato ad almeno a un RTX)



A seconda sella configurazione assegnata al TEUM sono disponibili in totale i seguenti menù **PrOG** in modo sequenziale.



ATTENZIONE: l'accesso al menù Prog (configurazione) è consigliato all'installatore qualificato o utente esperto in quanto la modifica di alcune impostazioni potrebbe compromettere il corretto funzionamento dell'impianto. L'accesso al menù potrà essere protetto da Password (vedere par. 11 e par. 12.20).



Il numero dei menù visibili nel TEUM, dipendono dal modo di funzionamento desiderato che si è voluto per il dispositivo, per cui variano a seconda delle modalità di funzionamento e associazioni effettuate.

Di seguito alcuni esempi:

- TEUM01 in termoregolazione o regolazione dell'umidità associato a RTX01FC;
- TEUM01 in termoregolazione o regolazione dell'umidità associato a RTX01M;
- TEUM01 in termoregolazione associato a RTX01FC e in funzionamento regolazione umidità associato a RTX01M;
- TEUM01 in termoregolazione associato a RTX01FC e relè a bordo abbinato alla regolazione dell'umidità;
- TEUM01 in termoregolazione associato a RTX01M e relè a bordo abbinato alla regolazione dell'umidità.

Nota: impostazioni visibili solo con TEUM in termoregolazione associato ad almeno un RTX01FC

Nota: impostazioni visibili solo con TEUM in regolazione dell'umidità associato ad almeno un RTX

10 - Modo di navigazione all'interno dei Menu di configurazione (PrOG)

Da normale funzionamento del dispositivo, **tenere premuto il tasto Mode per almeno 5 secondi** per accedere al menu **PrOG**.

L'accesso ai menù potrà essere protetto da Password (vedere par. 11 e par. 12.20).

Premere i tasti ▲▼ per scorrere le varie voci del menu.

Visualizzata la voce del menù desiderata, premere il **tasto multifunzione** ⋮, l'impostazione corrente lampeggia, premere i tasti ▲▼ per variare il parametro o impostazione del menù scelto.

NOTA: premendo il tasto **Mode** si ritorna alla schermata precedente.

Confermare premendo il tasto multifunzione ⋮, il display visualizza una rotazione in senso orario dei seguenti segmenti  per indicare l'averueno salvataggio. **Attenzione** se non si conferma un'eventuale variazione della funzione desiderata, la stessa non viene memorizzata.

Procedere a modificare un altro parametro oppure premere brevemente il tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento del dispositivo, il display visualizza brevemente la scritta **Err**.

L'uscita dai menu in automatico «**Err**» si ottiene anche quando **trascorrono 60 secondi** (Time-out) dall'ultima pressione di un tasto, il dispositivo torna al normale funzionamento, un'eventuale ultima modifica non confermata non sarà conservata.



11 - ACCESSO AI MENÙ DI CONFIGURAZIONE (PrOG) Installatore

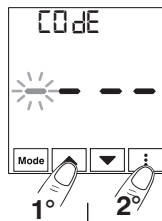
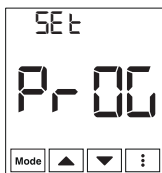
ATTENZIONE: l'accesso al menu **PrOG** (configurazione) è consigliato all'**installatore qualificato o utente esperto** in quanto la modifica di alcune impostazioni potrebbe compromettere il corretto funzionamento dell'impianto. L'accesso al menù potrà essere protetto da Password (vedere par. 12.20).

Esempio: TEUM01 associato a RTX01FC
in modalità termoregolazione
(riscaldamento)



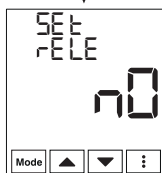
Utilizzare la stessa procedura per l'accesso in configurazione **PrOG** se la schermata visualizzata di normale funzionamento è **DRY** o **HUMI**.

Con password precedentemente inserita  (vedere par. 12.20)

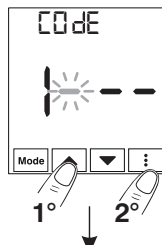


Inserire con i tasti ▲▼ il codice password confermando ogni cifra con il **tasto multifunzione** ⋮ (in caso di errore, premere brevemente il tasto **Mode** per ritornare all'impostazione della cifra precedente)

Esempio:
ACCESSO al menu PrOG
1° schermata di impostazione del modo di lavoro del relè interno

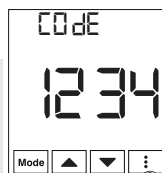


Premendo il tasto ▲ o ▼ sarà possibile scorrere in modo sequenziale tutte le voci presenti nel menu di configurazione **PrOG**



Le voci disponibili nel menu **PrOG**, possono variare a seconda di come viene utilizzato il dispositivo **TEUM01**: STAND ALONE senza RTX; STAND ALONE associato a uno o più RTX (RTX01FC, RTX01M); con e senza utilizzo del relè a bordo; dispositivo associato a una centrale domotica).

La scritta **Err** per alcuni secondi dopo la pressione del tasto **multifunzione** ⋮ indica password non corretta (riprovare).



12 - MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)

12.1 - IMPOSTAZIONE USCITA RELÈ (modalità di lavoro)

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

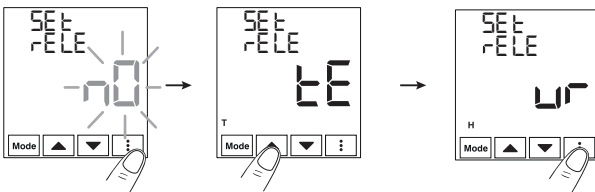
Per cambiare impostazione premere leggermente il tasto multifunzione ⋮ : la scritta **nO** lampeggia con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ scegliere l'impostazione desiderata **nO** o **tE** o **ur** e confermare premendo il tasto multifunzione ⋮ .

Per uscire dal menu premere il Tasto **Mode**
Impostazione di fabbrica: **nO**

Con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ selezionare un'altra voce di menù oppure premere il tasto **Mode** per uscire dal menù e ritornare al normale funzionamento.

Il relè comanderà utenza allacciata per la termoregolazione (esempio: Caldaia)

Il relè comanderà utenza allacciata per la regolazione dell'umidità (esempio: Deumidificatore)



Esempio per Confermare

i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (es.RTX) e/o relé interno in termoregolazione

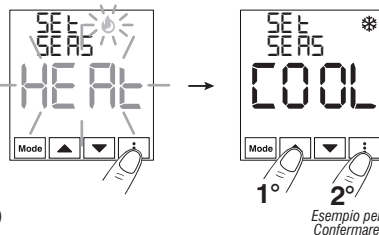
12.2 - IMPOSTAZIONE STAGIONE DI FUNZIONAMENTO INVERNO ☿ o ESTATE ☼

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Alla voce del menù **SEI SEAS** confermare con il tasto multifunzione ⋮ : la scritta **HEAt** lampeggia.
- Selezionare con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ la modalità INVERNO ☿ (riscaldamento) impostazione di fabbrica o ESTATE ☼ (raffrescamento).
- Confermare con il tasto multifunzione ⋮ .

i È possibile cambiare la stagione fra Inverno/Estate e viceversa, senza entrare nei menù (vedere par. 8.3)

Con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ selezionare un'altra voce di menù oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



Esempio per Confermare

i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (es.RTX) e/o relé interno in termoregolazione

12.3 - CORREZIONE LETTURA DELLA TEMPERATURA AMBIENTE

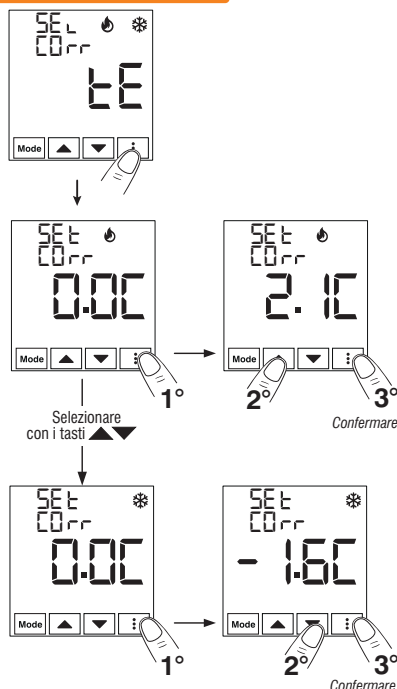
Se per qualsiasi motivo il dispositivo deve essere installato in una posizione in cui la temperatura ambiente misurata può essere influenzata (es. il muro perimetrale che in inverno è mediamente più freddo e in estate più caldo del resto dell'abitazione), il dispositivo permette di correggere con 2 parametri distinti, sia per la temperatura ambiente rilevata in **modalità Inverno** che in **modalità Estate**.

Correzione possibile: $-6.0\text{ °C} \div +6.0\text{ °C}$ in step da $0,1\text{ °C}$ (impostazione di fabbrica: 0.0 °C).

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Alla voce del menù **Set Corr tE**, confermare con il tasto multifunzione ⋮ .
- Selezionare con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ la correzione di temperatura ambiente per la modalità INVERNO ☿ o ESTATE ☼ e confermare con il tasto multifunzione ⋮ (valore attuale lampeggia)
- Modificare il valore di temperatura necessario con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ (in step da $0,1\text{ °C}$).
- Confermare con il tasto multifunzione ⋮ .

- Premere brevemente il tasto **Mode** e con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ selezionare un'altra voce di menu, oppure premere 2 volte il tasto «Mode» per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.



i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (es.RTX) e/o relé interno in **termoregolazione**

12.4 - BLOCCO DEL SET DI TEMPERATURA MAX E MIN (per stagione Inverno ☾ ed Estate ✱)

In alcuni casi particolari di installazione del dispositivo, ad esempio in edifici pubblici, alberghi, ecc., potrebbe essere utile limitare i Set di temperatura massima e/o minima, in modo da evitare impostazioni errate da parte di personale non autorizzato (risparmio energetico).

È possibile limitare (bloccare) il valore **MASSIMO**, **MINIMO** o **ENTRABI** della temperatura impostabile (set T) sul dispositivo.

La limitazione può essere applicata sia alla stagione **Inverno** ☾ che alla stagione **Estate** ✱ in modo distinto.

Impostazione di fabbrica nessun blocco di temperatura inserito ---.

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Alla voce del menu **Set BLOC tE**, confermare con il tasto multifunzione **:**.
- Premendo i tasti **▲▼**, vengono visualizzati in modo sequenziale i blocchi di temperatura **MAX** **☾** e **MIN** **☾** per la modalità Inverno ☾ e Estate ✱. Se non sono presenti blocchi già inseriti precedentemente, il display visualizza ---.

- Selezionato il blocco desiderato, confermare con il tasto **multifunzione** **:**, i 3 trattini lampeggiano, utilizzando i tasti **▲▼** inserire il valore di temperatura desiderato.

• Confermare premendo il tasto multifunzione **:**.

- Premere brevemente il tasto **Mode** e con i tasti **▲▼** selezionare un'altra voce di menù, oppure premere 2 volte il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

REGOLA GENERALE: se la temperatura **set t1** (comfort) impostata risultasse **maggiore al blocco massimo inserito**, essa si livellerà a quest'ultimo. Se la temperatura **set OFF** o **set t2** impostata risultasse **minore al blocco minimo inserito**, essa si livellerà a quest'ultimo.

Per tutte le altre temperature varrà la seguente regola:

INVERNO (☾) = t1 maggiore/uguale di t2; t2 maggiore/uguale di OFF

ESTATE (✱) = t1 minore/uguale di t2; t2 minore/uguale di OFF

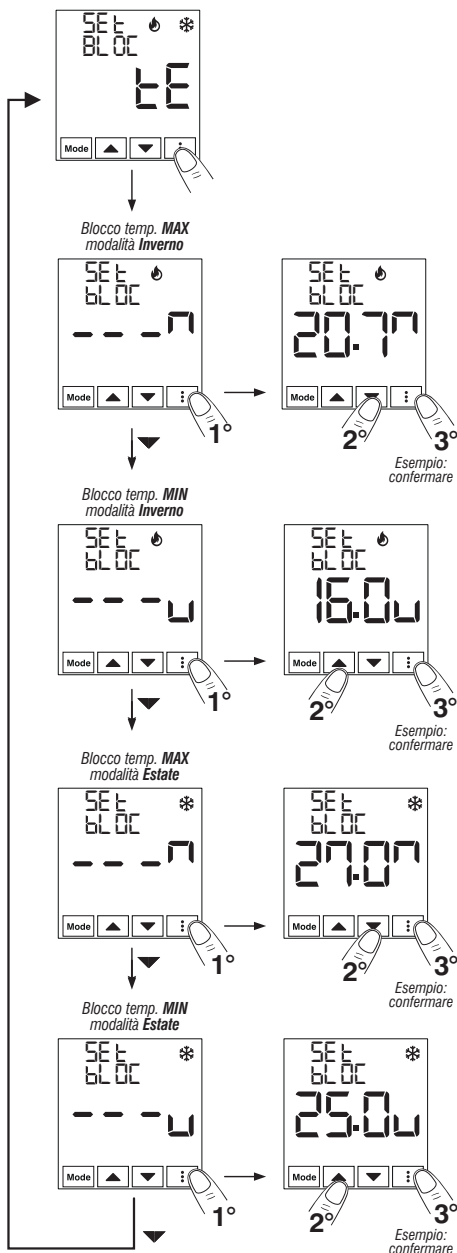
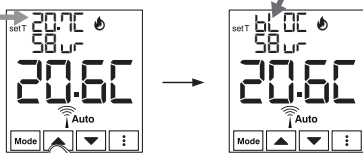
Nota: il livellamento avverrà per tutti i livelli.

Durante il funzionamento del dispositivo, l'utente non potrà impostare un **setT** superiore o inferiore ai blocchi MAX e MIN inseriti. Il display segnalerà l'impossibilità ad eseguire il comando visualizzando per alcuni secondi la scritta **bLOC**.

Scritta bLOC visualizzata per alcuni secondi nel tentativo di impostare un setT bloccato

Esempio:
Blocco temp. MAX
20.7C
modalità **INVERNO**

Schermata normale funzionamento stagione **INVERNO** (riscaldamento)



i per annullare eventuali blocchi precedentemente impostati riportare i set MAX/MIN a ---.

MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)

Modalità di regolazione utilizzata solo per TEUM associato a RTX01/M e/o relé interno in Termoregolazione

12.5 - TIPO DI MODALITÀ DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

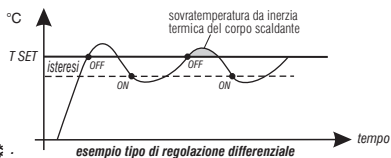
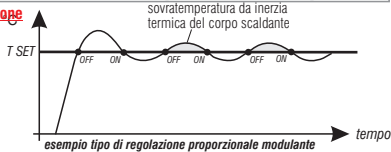
Il dispositivo regola la temperatura in modo **PROPORZIONALE MODULANTE (PrOP)**; (impostazione di fabbrica) la durata del ciclo è impostabile da 7 a 20 minuti (default 7 min). Questo sistema permette di mantenere più stabile la temperatura desiderata, aumentando la sensazione di comfort per l'utente e risparmiando sui consumi energetici.

Si consiglia un ciclo lungo per impianti con inerzia termica alta (radiatori in ghisa, impianti a pavimento) ed un ciclo breve per impianti con inerzia termica bassa (fancoili).

In **alternativa** al Proporzionale modulante è possibile regolare la temperatura in modo **DIFFERENZIALE TERMICO ON/OFF** con valore del differenziale termico (Isteresi) prefissato a 0.3 °C (default). Valori impostabili da 0.2 °C a 1.2 °C.

Il valore dell'isteresi deve essere impostato in base all'inerzia termica dell'impianto: si consiglia un valore basso per impianti con radiatori (es. in ghisa) ed un valore alto per impianti con Fancoili.

i il dispositivo permette di scegliere **PrOP** o **On:OF** sia per stagione **Inverno** che **Estate**.



i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (es. RTX) e/o relé interno in termoregolazione

12.5.1 - SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA PROPORZIONALE o DIFFERENZIALE ON/OFF (per stagione **Inverno** e/o **Estate**)

L'impostazione influisce solo su TEUM associato a RTX01/M e/o relé interno in Termoregolazione

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «Mode» come descritto al Cap. 11, con il tasto ▼ selezionare **SEI rEG** (stagione **Inverno**) o **SEI rEG*** (stagione **Estate**), confermare con il tasto multifunzione: (l'impostazione corrente lampeggia).

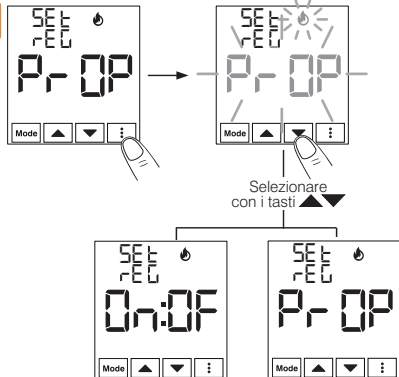
Sarà possibile selezionare la modalità di regolazione della temperatura tra funzionamento **Proporzionale modulante nel tempo (PrOP)**, o **Differenziale termico (On:OF)**.

Utilizzando i tasti ▲▼, selezionare la modalità di regolazione della temperatura desiderata.

Premere il tasto multifunzione: per confermare.

A seconda della modalità confermata, il menù successivo visualizza l'impostazione del **PERIODO** se si è scelto **PrOP** (vedere paragrafo al 12.5.2) oppure l'impostazione dell'**ISTERESI** se si è scelto **On:OF** (vedere paragrafo 12.4.3).

Se invece si desidera uscire dai Menu, premere il tasto **Mode** per ritornare al normale funzionamento del dispositivo oppure premere il tasto ▼ per passare al menù successivo.



i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (es. RTX) e/o relé interno in termoregolazione

12.5.2 - IMPOSTAZIONE DURATA DEL PERIODO PER IL PROPORZIONALE MODULANTE NEL TEMPO

L'impostazione influisce solo su TEUM associato a RTX01/M e/o relé interno in Termoregolazione

• Selezionata la schermata di menu **SEI rEG PrOP**, come da procedura descritta al paragrafo 12.5.1.

• Premere il tasto ▼ per visualizzare la schermata **SEI PEr** (durata del periodo).

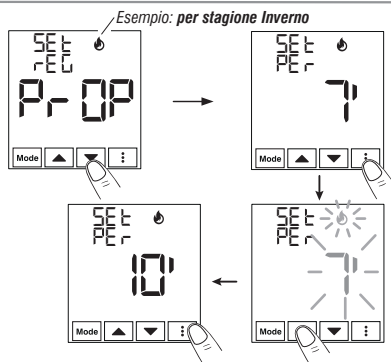
• **Confermare con il tasto multifunzione:** se si desidera modificare la durata del periodo, il valore attuale lampeggia.

• Con i tasti ▲▼ inserire la durata del periodo desiderato (impostabile con step di 1 minuto, da 7 a 20 minuti, default 7 minuti).

• Premere il tasto multifunzione: per confermare.

• Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo (**SEI rEG*** per la stagione **Estate**)

oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.



i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (es. RTX) e/o relé interno in termoregolazione

12.5.3 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI PER IL DIFFERENZIALE TERMICO ON-OFF

L'impostazione influisce solo su TEUM associato a RTX01/M e/o relé interno in Termoregolazione

• Selezionata la schermata di menu **SEI rEG On:OF** come da procedura descritta al paragrafo 12.5.1.

• Premere il tasto ▼ per visualizzare la schermata **SEI IST** (Isteresi).

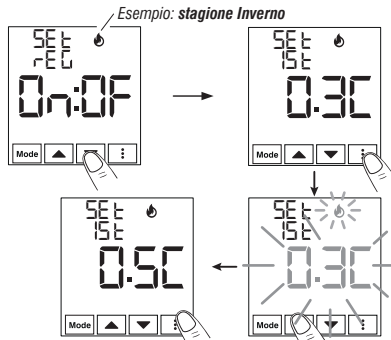
• **Confermare con il tasto multifunzione:** se si desidera modificare l'isteresi, il valore attuale lampeggia.

• Con i tasti ▲▼ inserire il valore dell'isteresi desiderato (valori impostabili con step di 0,1 °C da 0.2 °C a 1.2 °C - default 0.3 °C).

• Premere il tasto multifunzione: per confermare.

• Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo (**SEI rEG*** per la stagione **Estate**)

oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.



i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (es.RTX) e/o relé interno in **termoregolazione**

12.6 - SET OFF, Protezione antigelo (stagione Inverno ❄️) o protezione Anticaldo (stagione Estate ☀️)

- Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere al menu tenendo premuto il tasto **Mode** come descritto al Cap. 11, visualizzata la schermata **SET OFF** ❄️ ☀️, confermare con il **tasto multifunzione** ⋮.
- Selezionare con i tasti ▲▼ il **SET OFF** da modificare per la **stagione INVERNO** ❄️ (antigelo) o la **stagione ESTATE** ☀️ (anticaldo).
- Confermare con il **tasto multifunzione** ⋮, la scritta OFF lampeggia.
- Con i tasti ▲▼ impostare la temperatura **set T OFF** antigelo o anticaldo desiderata. Confermare con il **tasto multifunzione** ⋮.

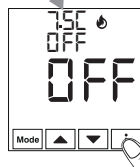
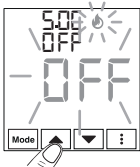
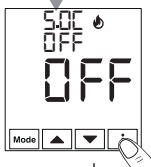
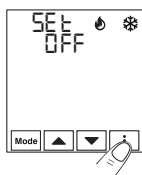
Temperatura OFF antigelo disattivata

In stagione Inverno ❄️, per **DISATTIVARE** il Tset OFF (antigelo), scendere sotto i +4.0°C

! In questo caso l'impianto sarà esposto ad eventuali danni causati dal gelo.

Esempio: Valore di default 5.0C SetT OFF in modalità **INVERNO** ❄️

Esempio: **set T OFF** (antigelo) modificato

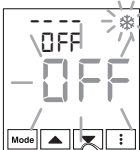
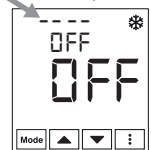


Selezionare con i tasti ▲▼

Ogni pressione dei tasti ▲ o ▼ comporta la variazione di 0,1 gradi; tenendo premuto si ottiene lo scorrimento veloce dei valori.
 Range protezione OFF antigelo: +4 °C a 12
 Range protezione OFF anticaldo: +39,0°C a 12

Esempio: SetT OFF disattivato (default) in modalità **ESTATE** ☀️

Esempio: **Set T OFF** (anticaldo) modificato



i Se il livello **OFF** di protezione antigelo o anticaldo è disattivato e l'utente imposta un blocco minimo per Inverno o un blocco massimo per Estate (vedere par. 12.4), il livello **OFF** viene riabilitato e viene impostato automaticamente il valore del blocco minimo per Inverno o massimo per Estate. Sarà impedito all'utente il tentativo di disabilitare (- - -) nuovamente il livello di protezione **OFF**.

- Premere il tasto **Mode** e successivamente il tasto ▼ per passare al menu successivo, oppure premere 2 volte il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)

Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (es. RTX) e/o relè interno in termoregolazione

Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (e. RTX) e/o relè interno in regolazione dell'umidità

12.7 - IMPOSTAZIONE CONTROLLO UMIDITÀ UR: Dry ur (deumidificazione) o Humi ur (umidificazione)

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

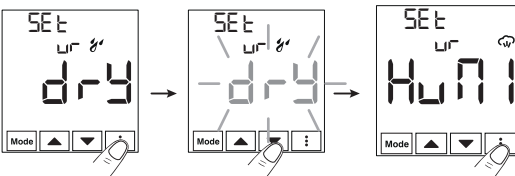
• Alla voce del menù **SEt ur** confermare con il **tasto multifunzione** ur : la scritta **drY** lampeggia.

• Selezionare con i tasti \blacktriangle \blacktriangledown la modalità **drY** ur (deumidificazione) impostazione di fabbrica o **HuMi** ur (umidificazione).

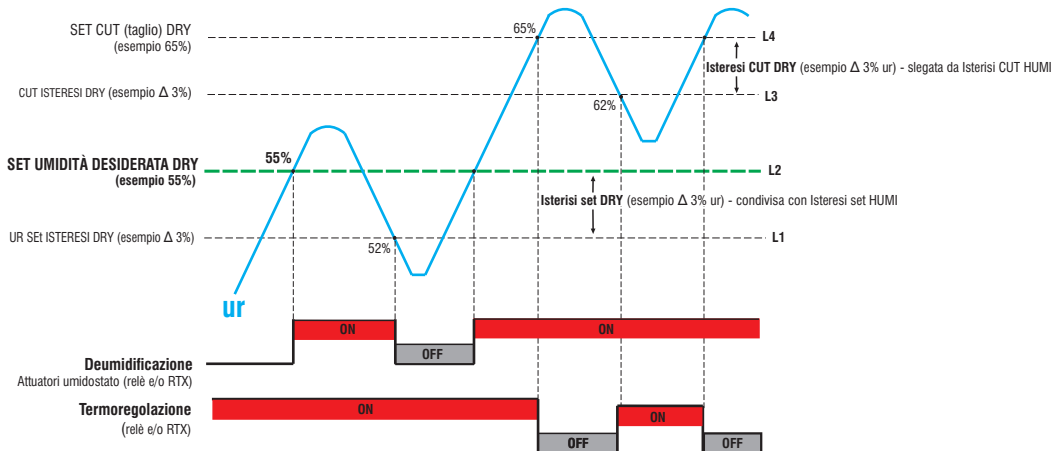
• Confermare con il tasto multifunzione ur .

ur È possibile cambiare il controllo dell'umidità, senza entrare nei menù (vedere par. 8.7)

Con i tasti \blacktriangle \blacktriangledown selezionare un'altra voce di menù oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



Il seguente grafico mostra la logica di funzionamento per la modalità DRY



In modalità DRY (deumidificazione), il relè viene attivato se l'umidità supera L2 e disattivato se scende sotto L1.

Se l'umidità sale sopra L4 la termoregolazione viene disabilitata (ad es. il relè stesso del dispositivo se impostato come termoregolazione oppure tramite comunicazione agli RTX); viene riattivata se l'umidità scende sotto L3.

Questo controllo sul CUT (taglio) viene gestito solamente se la funzione controllo umidità è abbinata ad almeno un attuatore (relè interno e/o RTX01M e/o RTX01FC); inoltre viene gestito anche in caso di controllo dell'umidità impostato su OFF.

Nota: i blocchi DRY superiore e inferiore (se abilitati) agiscono SOLO su ur SET DRY, non su CUT DRY.

Logica di controllo dei livelli:

- L3 sempre minore di L4.

- L1 sempre minore di L2.

Nota: le impostazioni legate al SET di ur (e relativa isteresi esempio 3%) non sono in alcun modo vincolate al CUT ur (e relativa isteresi esempio 3%) e viceversa.

Impostazione dei parametri vedere paragrafi:

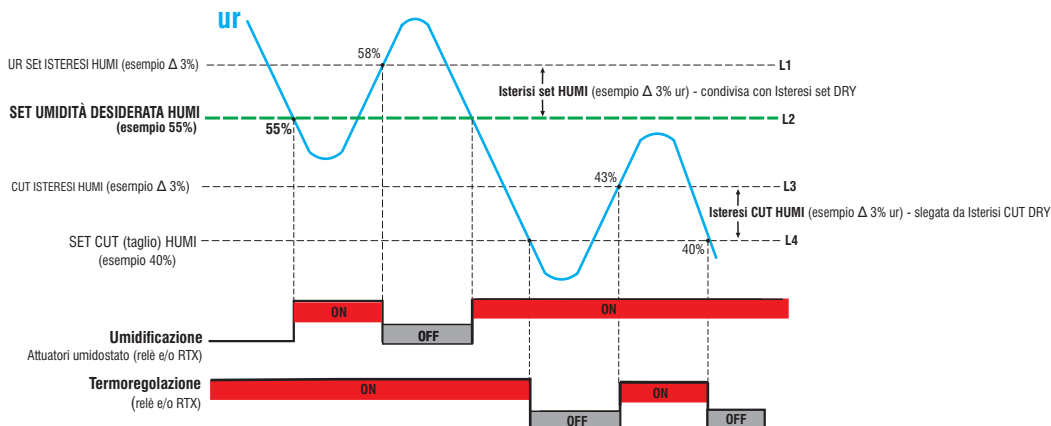
12.10 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI SET UMIDITÀ RELATIVA (condivisa tra DRY e HUMI).

12.11 - IMPOSTAZIONE CUT (taglio) UMIDITÀ RELATIVA DRY

12.12 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI DI CUT (taglio) UMIDITÀ RELATIVA DRY

MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)

Il seguente grafico mostra la logica di funzionamento per la **modalità HUMI**:



In **modalità HUMI**, il relè (e/o l'attuatore degli RTX) viene attivato se l'umidità scende sotto **L2** e disattivato se sale sopra **L1**.

Se l'umidità scende sotto **L4** la **termoregolazione** viene disabilitata (ad es. il relè stesso del dispositivo se impostato come termoregolazione oppure tramite comunicazione agli RTX); viene riattivata se l'umidità sale sopra **L3**.

Questo controllo sul CUT (taglio) viene gestito solamente se la funzione controllo umidità è abbinata ad almeno un attuatore (relè interno e/o RTX01M e/o RTX01FC); inoltre viene gestito anche in caso di controllo umidità impostato su OFF.

Nota: i blocchi HUMI superiore e inferiore (se abilitati) agiscono SOLO su **L2**, non su **L4**!

Logica di controllo dei livelli:

- L3 sempre maggiore L4.

- L1 sempre maggiore L2.

Nota: le impostazioni legate al SET di UR (e relativa isteresi) non sono in alcun modo vincolate al CUT (e relativa isteresi) e viceversa.

Impostazione dei parametri vedere paragrafi:

12.10 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI SET UMIDITÀ RELATIVA (condivisa tra DRY e HUMI).

12.13 - IMPOSTAZIONE CUT (taglio) UMIDITÀ RELATIVA HUMI

12.14 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI DI CUT (taglio) UMIDITÀ RELATIVA HUMI

Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (e. RTX) e/o relè interno in regolazione dell'umidità

12.8 - CORREZIONE RILEVAZIONE DELL'UMIDITÀ RELATIVA

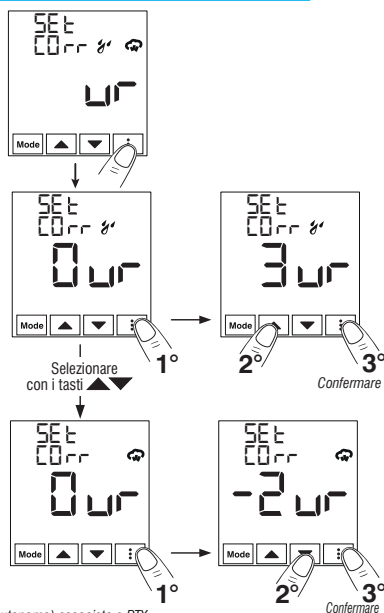
Se per qualsiasi motivo il dispositivo deve essere installato in una posizione in cui l'UMIDITÀ RELATIVA ambiente rilevata può essere influenzata da altri fattori (es. il muro perimetrale non isolato), il dispositivo permette di correggere con 2 parametri distinti, sia per la modalità DRY deumidificazione che per la modalità HUMI umidificazione.

Correzione possibile: -5 ur ÷ 5 ur (impostazione di fabbrica: 0 ur).

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Alla voce del menù **SET Corr ur**, confermare con il **tasto multifunzione**.
- Selezionare con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ la correzione di umidità relativa **ur** per la modalità DRY o HUMI e confermare con il tasto multifunzione (valore attuale lampeggia).
- Modificare il valore di **UR** necessario con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$.
- Confermare con il **tasto multifunzione**.

• Premere brevemente il tasto **Mode** e con i tasti $\blacktriangle/\blacktriangledown$ selezionare un'altra voce di menù, oppure premere 2 volte il tasto «Mode» per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.



Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (e. RTX) e/o relè interno in regolazione dell'umidità

12.9 - BLOCCO DEL SET DI UMIDITÀ MAX E MIN (per modalità DRY deumidificazione e modalità HUMI umidificazione)

In alcuni casi particolari di installazione del dispositivo, ad esempio in edifici pubblici, alberghi, ecc., potrebbe essere utile limitare i Set di umidità relativa massima e/o minima, in modo da evitare impostazioni errate da parte di personale non autorizzato (risparmio energetico).

È possibile limitare (bloccare) il valore **MASSIMO, MINIMO** o **ENTRAMBI** dell'umidità **ur** impostabile (**set%**) sul dispositivo.

La limitazione può essere applicata sia alla modalità DRY deumidificazione che alla modalità HUMI umidificazione in modo distinto.

Impostazione di fabbrica nessun blocco di umidità inserito - - - -.

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Alla voce del menu **SEt bLOC TE**, confermare con il tasto multifunzione .
- Premendo i tasti , vengono visualizzati in modo sequenziale i blocchi di umidità **MAX** e **MIN** per la modalità **DRY** e **HUMI** .

Se non sono presenti blocchi già inseriti precedentemente, il display visualizza - - - -.

- Selezionato il blocco desiderato, confermare con il tasto multifunzione ; i 3 trattini lampeggiano, utilizzando i tasti inserire il valore di umidità desiderato (valore inseribile da 1 a 99 ur).
- Confermare premendo il tasto multifunzione .
- Premere brevemente il tasto **Mode** e con i tasti selezionare un'altra voce di menù, oppure premere 2 volte il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

REGOLA GENERALE: se l'umidità di set% (comfort) impostata risultasse **maggiore del blocco massimo inserito**, essa si livellerà a quest'ultimo. Se la **temperatura set% OFF** o **set%** impostata risultasse **minore al blocco minimo inserito**, essa si livellerà a quest'ultimo.

Per tutte le altre impostazione umidità varrà la seguente regola:

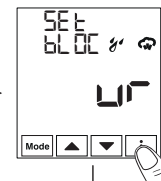
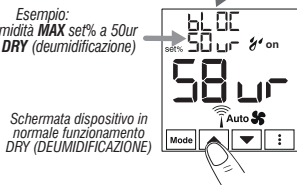
DRY () = **set% Bloc MAX** maggiore/uguale del **set% Bloc MIN**.

HUMI () = **set% Bloc MAX** minore/uguale del **set% Bloc MIN**.

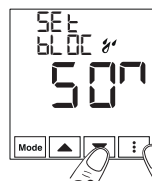
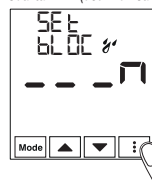
Durante il funzionamento del dispositivo, l'utente non potrà impostare un **set%** superiore o inferiore ai blocchi MAX e MIN inseriti. Il display segnalerà l'impossibilità ad eseguire il comando visualizzando per alcuni secondi la scritta **bLOC**.

Scritta bLOC visualizzata per alcuni secondi nel tentativo di impostare un set% bloccato

Esempio:
Blocco umidità **MAX** set% a 50ur
modalità **DRY** (deumidificazione)

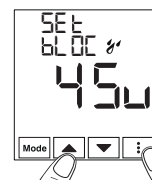
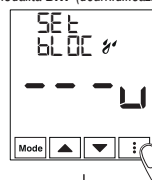


Blocco set% umidità **MAX**
modalità **DRY** (deumidificazione)



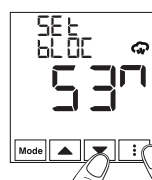
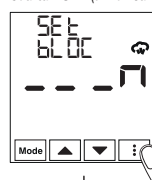
Esempio:
confermare

Blocco set% umidità **MIN**
modalità **DRY** (deumidificazione)



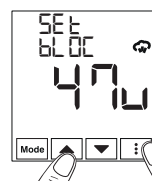
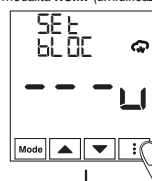
Esempio:
confermare

Blocco set% umidità **MAX**
modalità **HUMI** (umidificazione)



Esempio:
confermare

Blocco set% umidità **MIN**
modalità **HUMI** (umidificazione)



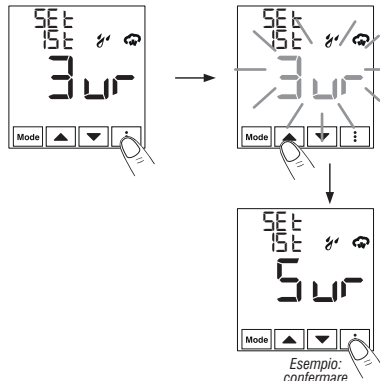
Esempio:
confermare








per annullare eventuali blocchi precedentemente impostati riportare i set MAX/MIN a - - - -.

i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (e. RTX) e/o relè interno in regolazione dell'umidità

12.10 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI SET UMIDITÀ RELATIVA (condivisa tra DRY e HUMI)

Questo parametro è impostabile in step unitari nell'intervallo +1%, +20%.
 Il valore massimo impostabile però potrebbe essere limitato per evitare che, anche considerando il SET UR, si esca dall'intervallo di lavoro +1%, +99%.
 Questo parametro è condiviso tra modalità DRY e HUMI.
 Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.



- Selezionare la schermata di menu **SET IST**  .
- **Confermare con il tasto multifunzione** : se si desidera modificare l'isteresi, il valore attuale lampeggia.
- Con i tasti   inserire il valore dell'isteresi desiderato (valori impostabili da 1% ur a 20% ur - default 3% ur).
- Premere il **tasto multifunzione**  per confermare.
- Premere il tasto  per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.







i Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (e. RTX) e/o relè interno in regolazione dell'umidità

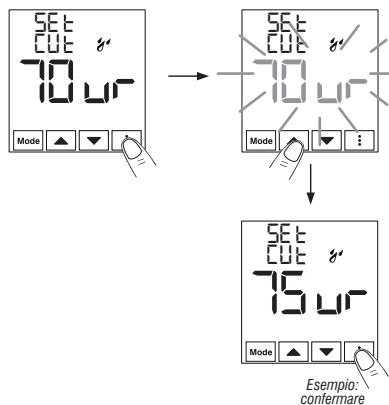
12.11 - IMPOSTAZIONE CUT (taglio) UMIDITÀ RELATIVA DRY

Utilità di impostazione di questo parametro, esempio tipico: in Estate, impostando la modalità DRY, per il raffrescamento a pavimento, in caso l'umidità salisse molto, se non ci fosse la impostata una soglia di CUT sul pavimento si formerebbe della condensa (acqua).

Questo parametro è impostabile in step unitari nell'intervallo da +1%, a +99%.
 In ogni caso, questo intervallo potrà essere limitato dal FW nel caso, anche considerando l'isteresi di CUT, si esca dall'intervallo (+1%, +99%).
 L'impostazione di questo parametro non è in alcun modo vincolata al parametro SET UR DRY.

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Selezionata la schermata di menu **SET CUT** .
- **Confermare con il tasto multifunzione** : se si desidera modificare il taglio UR DRY, il valore attuale lampeggia.
- Con i tasti   inserire il valore dell'isteresi desiderato (valori impostabili da 1% ur a 99% ur - default 70% ur).
- Premere il **tasto multifunzione**  per confermare.
- Premere il tasto  per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.



! Questo controllo sul CUT (taglio) viene gestito solamente se la funzione controllo umidità è abbinata ad almeno un attuatore (relè interno e/o RTX01M e/o RTX01FC per termoconvettori es. Fancoil);

Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (e. RTX) e/o relè interno in regolazione dell'umidità

12.12 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI DI CUT (taglio) UMIDITÀ RELATIVA DRY

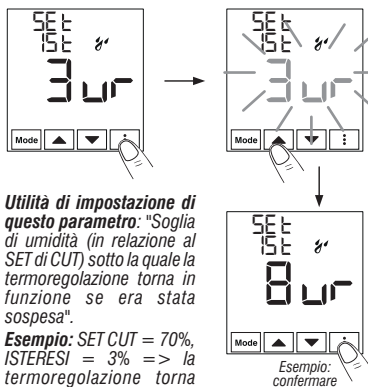
Questo controllo sul CUT (taglio) viene gestito solamente se la funzione controllo umidità è abbinata ad almeno un attuatore (relè interno e/o RTX01M e/o RTX01FC per FanCoil);

Questo parametro è impostabile in step unitari nell'intervallo [+1%, +20%]. Il valore massimo impostabile però potrebbe essere limitato dal FW per evitare che, anche considerando il CUT SET, si esca dall'intervallo di lavoro [+1%, +99%].

L'impostazione di questo parametro non è in alcun modo vincolata al parametro SET UR DRY.

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Selezionata la schermata di menu **SET IST**
- **Confermare con il tasto multifunzione** : se si desidera modificare l'isteresi, il valore attuale lampeggia.
- Con i tasti ▲▼ inserire il valore dell'isteresi desiderato (valori impostabili da 1% ur a 20% ur - default 3% ur).
- Premere il **tasto multifunzione** : per confermare.
- Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.



Utilità di impostazione di questo parametro: "Soglia di umidità (in relazione al SET di CUT) sotto la quale la termoregolazione torna in funzione se era stata sospesa".

Esempio: SET CUT = 70%, ISTERESI = 3% => la termoregolazione torna attiva sotto 67%

Esempio: confermare

Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (e. RTX) e/o relè interno in regolazione dell'umidità

12.13 - IMPOSTAZIONE CUT (taglio) UMIDITÀ RELATIVA HUMI

Questo controllo sul CUT (taglio) viene gestito solamente se la funzione controllo umidità è abbinata ad almeno un attuatore (relè interno e/o RTX01M e/o RTX01FC per FanCoil);

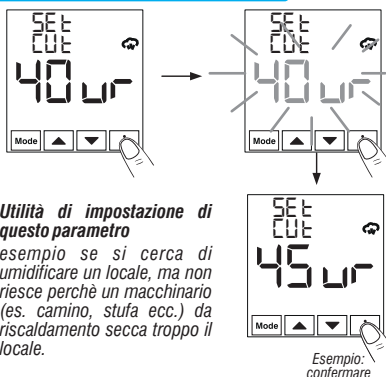
Questo parametro è impostabile in step unitari nell'intervallo da +1%, a +99%.

In ogni caso, questo intervallo potrà essere limitato dal FW nel caso, anche considerando l'isteresi di CUT, si esca dall'intervallo +1% +99%.

L'impostazione di questo parametro non è in alcun modo vincolata al parametro SET UR HUMI.

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Selezionata la schermata di menu **SET CUT**
- **Confermare con il tasto multifunzione** : se si desidera modificare il taglio UR DRY, il valore attuale lampeggia.
- Con i tasti ▲▼ inserire il valore dell'isteresi desiderato (valori impostabili da 1% ur a 99% ur - default 40% ur).
- Premere il **tasto multifunzione** : per confermare.
- Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.



Utilità di impostazione di questo parametro

esempio se si cerca di umidificare un locale, ma non riesce perché un macchinario (es. camino, stufa ecc.) da riscaldamento secca troppo il locale.

Esempio: confermare

Menu visibile se TEUM associato ad almeno un attuatore (e. RTX) e/o relè interno in regolazione dell'umidità

12.14 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI DI CUT (taglio) UMIDITÀ RELATIVA HUMI

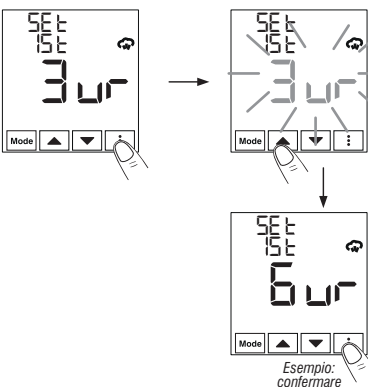
Questo controllo sul CUT (taglio) viene gestito solamente se la funzione controllo umidità è abbinata ad almeno un attuatore (relè interno e/o RTX01M e/o RTX01FC per FanCoil);

Questo parametro è impostabile in step unitari nell'intervallo da +1% a +20%. Il valore massimo impostabile però potrebbe essere limitato dal FW per evitare che, anche considerando il CUT SET, si esca dall'intervallo di lavoro (+1%, +99%).

L'impostazione di questo parametro non è in alcun modo vincolata al parametro SET UR HUMI.

Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al capitolo 11.

- Selezionata la schermata di menu **SET IST**
- **Confermare con il tasto multifunzione** : se si desidera modificare l'isteresi, il valore attuale lampeggia.
- Con i tasti ▲▼ inserire il valore dell'isteresi desiderato (valori impostabili da 1% ur a 20% ur - default 3% ur).
- Premere il **tasto multifunzione** : per confermare.
- Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menu e ritornare al normale funzionamento.



Esempio: confermare

MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)

12.15 - RETROILLUMINAZIONE DISPLAY

Il menù **Set Led**, consente di gestire la retroilluminazione del display.

• Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.

Visualizzata la schermata **SET Led**, Confermare con il tasto multifunzione **:**. Sul display lampeggia l'impostazione al momento attiva, l'esempio in figura: **6 SEC** = temporizzazione a 6 secondi (impostazione di fabbrica).

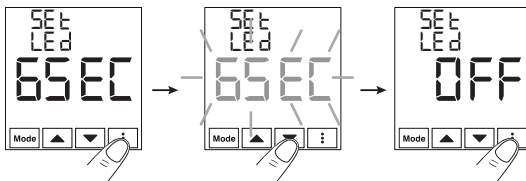
• Con i tasti **▲▼** scegliere l'impostazione del menù desiderata:

6SEC = Retroilluminazione spenta dopo 6 sec. (default) dall'ultima pressione di un tasto.

OFF = Retroilluminazione sempre spenta

• Premere il tasto multifunzione **:** per confermare l'impostazione desiderata.

• Premere il tasto **▼** per passare al menu successivo oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



12.16 - LIVELLO DI CONTRASTO DEL DISPLAY

• Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.

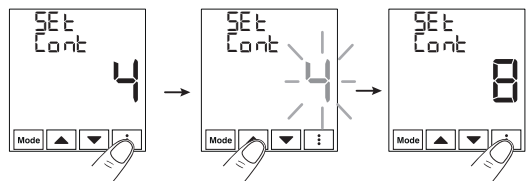
Il menù **SET Cont**, consente di aumentare o diminuire il contrasto del display.

Visualizzata la schermata **SET Cont**, Confermare con il tasto multifunzione **:**. Sul display lampeggia l'impostazione al momento attiva, l'esempio in figura: **livello 4 (impostazione di fabbrica)**.

• Con i tasti **▲▼** scegliere il livello di contrasto desiderato da **1 a 8**:

• Premere il tasto multifunzione **:** per confermare l'impostazione desiderata.

• Premere il tasto **▼** per passare al menu successivo oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



12.17 - RESET «FACTOrY» Ripristino impostazioni di fabbrica

! IMPORTANTE! L'operazione di RESET «FACTOrY» è consigliata all'installatore qualificato o utente esperto in quanto, con questa operazione, tutte le modifiche apportate nel tempo, anche secondo la tipologia dell'impianto, verranno perse.

• Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.

• Visualizzata la schermata **FACTOrY**, confermare con il tasto multifunzione **:**, la scritta **n0** lampeggia.

• Con i tasti **▲▼** scegliere «**YES**» per effettuare il **RESET di fabbrica** oppure «**n0**».

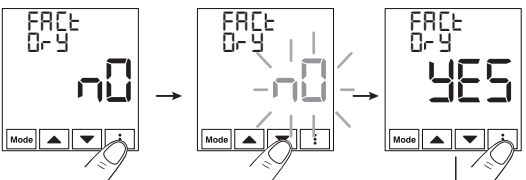
• Confermando con il tasto multifunzione **:** «**YES**», il display visualizza per alcuni secondi tutti i segmenti accesi (Lamp test), quindi il dispositivo **ripristina le impostazioni di fabbrica** posizionandosi sulla schermata riportata a lato, «dispositivo non operativo».

① Verdere impostazioni di fabbrica (default) al cap. 9.

① Se l'impostazione tipo batteria era differente da Alcalina, ritornerà Alcalina.

• Confermando con il tasto multifunzione **:** «**n0**» si annulla l'operazione **RESET di fabbrica**.

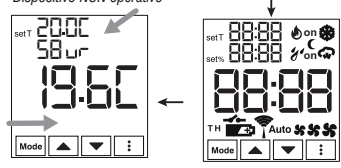
• Premere il tasto **▼** per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



Il dispositivo NON è operativo, ripristinato impostazioni di fabbrica.

Dispositivo **NON** operativo
Da associare a RTX e/o abilitazione del relè interno. **NOTA:** se era abilitato il relè rimarrà abilitato in termoregolazione (T).

Esempio se confermo YES



12.18 - RESTART «rSt»

Non annulla NESSUNA impostazione precedentemente inserita o modificata nel caso in cui il dispositivo presentasse mal funzionamenti, visualizzazioni errate o altre situazioni non corrette, effettuare un **RESTART (riavvio)**

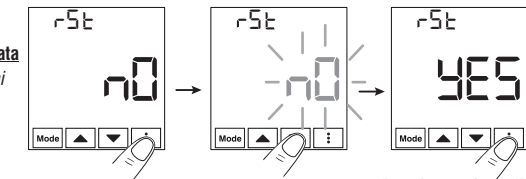
① In alternativa togliere e rimettere le batterie.

• Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.

• Visualizzata la schermata **rSt**, confermare con il tasto multifunzione **:**, la scritta **n0** lampeggia.

• Con i tasti **▲▼** scegliere «**YES**» per effettuare il Reset oppure «**n0**».

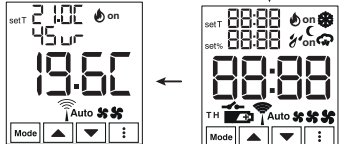
• Confermando con il tasto multifunzione **:** «**YES**», il display visualizza per alcuni secondi tutti i segmenti accesi, quindi il dispositivo ritorna al normale funzionamento **senza modificare nessuna impostazione precedente**.



Il dispositivo è operativo, con le stesse impostazioni attive prima del RESTART (rSt).

Esempio in figura a lato.

Normale funzionamento

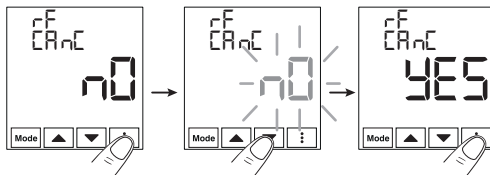


Esempio se confermo YES

12.19 - DISSOCIAZIONE RADIO da tutti RTX

Il menù **rF CANc**, consente di dissociare tutti Ricetrasmittitori (RTX) eventualmente associati, utile in caso di errori di installazione oppure la necessità di modificare la tipologia di installazione eseguita.

- Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.
- Visualizzata la schermata **rF CANc**, confermare con il **tasto multifunzione** **⏏**, la scritta **n0** lampeggia.



- Con i tasti **▲▼** scegliere «**YES**» per effettuare la **dissociazione** radio da **RTX**. Premere il **tasto multifunzione** **⏏** per confermare.

Nota: come conseguenza di questa cancellazione il dispositivo terminerà immediatamente le trasmissioni cadenzate verso le tipologie di **RTX** precedentemente associate.

- Premere il tasto **▼** per passare al menu successivo oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

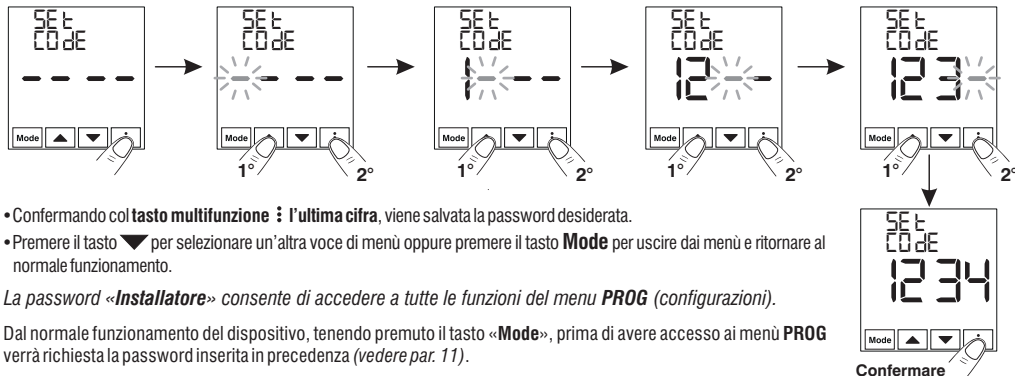
i Tutte le altre impostazioni saranno preservate.

i Per nuove esigenze di impianto sarà sempre possibile riportare il dispositivo TEUM01 alle **impostazioni di fabbrica** (vedere par. 12.17).

12.20 - INSERIMENTO E GESTIONE PASSWORD PER ACCESSO AI MENU

- Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.
- Visualizzata la schermata **SEt COdE**, con il **tasto multifunzione** **⏏**, il primo trattino **—** lampeggia.
- Utilizzando i tasti **▲▼**, inserire 4 cifre (esclusi trattini) comprese tra **0000** e **9999**, confermandole singolarmente con il **tasto multifunzione** **⏏**.

Nota: premere il tasto **Mode** per ritornare alla cifra precedente in caso di errore oppure per uscire dal menu **SEt COdE**.



- Confermando col **tasto multifunzione** **⏏** l'ultima cifra, viene salvata la password desiderata.
- Premere il tasto **▼** per selezionare un'altra voce di menù oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

La password «**Installatore**» consente di accedere a tutte le funzioni del menu **PrOG** (configurazioni).

Dal normale funzionamento del dispositivo, tenendo premuto il tasto «**Mode**», prima di avere accesso ai menù **PrOG** verrà richiesta la password inserita in precedenza (vedere par. 11).

12.20.1 - MODIFICA O ANNULLAMENTO PASSWORD

- Per **MODIFICARE** la password già inserita, dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.
- Visualizzata la schermata **SEt COdE**, confermare con il **tasto multifunzione** **⏏** si visualizzeranno **— — — —** con il primo trattino lampeggiante.

- Utilizzando i tasti **▲▼**, inserire le 4 cifre della **NUOVA password** (esclusi trattini) comprese tra **0000** e **9999**, confermandole singolarmente con il **tasto multifunzione** **⏏** oppure se si desidera **ANNULLARLA** inserire al posto dei numeri i 4 trattini: **— — — —** (nota: se in questa situazione viene inserita come prima cifra un trattino di conseguenza le altre 3 cifre sono impostabili solo come trattini).

12.20.2 - CODICE ANNULLAMENTO PASSWORD DIMENTICATA



Informazione riservata solo all'installatore qualificato o utente esperto

In caso di **password DIMENTICATA** inserire il codice di ripristino **-927** alla richiesta di accesso ai menu di configurazione **PrOG** (vedere par. 11). La password verrà **ANNULLATA!**

MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)

12.21 - BLOCCO TASTIERA

IMPORTANTE: questo menù **SET LOC** sarà **VISIBILE** solo se è stata precedentemente impostata una **Password** (vedere precedente par. 12.20). Inoltre, se era stata abilitata ma l'utente disabilita in un secondo tempo la password, anche questa funzione viene automaticamente disabilitata.

Questa funzione serve per impedire a persone non autorizzate, la modifica di qualsiasi impostazione del dispositivo ad eccezione del **tasto centrale** per passare da visualizzazione termostato a controllo umidità e viceversa.

• Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il **tasto Mode** come descritto al Cap. 11.

• **Inserire la Password** precedentemente impostata.

• Alla schermata del menu **SET LOC** confermare con **tasto multifunzione** **;**, la scritta **n0** lampeggia.

• Con i tasti **▲▼** scegliere «**YES**» per abilitare il blocco oppure «**n0**» per disabilitarlo.

• Premere il **tasto multifunzione ;** per confermare.

• Premere il **tasto Mode** per uscire.

Scegliendo **YES**, il **BLOCCO TASTIERA** viene inserito, dalla schermata di «Normale funzionamento» del dispositivo, **alla pressione di un qualsiasi tasto** si visualizzerà sul display per alcuni secondi la scritta «**bLOC**» lampeggiante.

Per disabilitare momentaneamente il blocco tastiera è necessario accedere ai menù **PROG** tenendo premuto il tasto «**Mode**», inserire la **Password** e ritornare al Normale funzionamento del dispositivo premendo brevemente il **tasto Mode**. Qualsiasi impostazione utente del dispositivo, sarà possibile **entro i 120 secondi** dall'ultima pressione di un qualsiasi tasto dopodiché si ripristinerà automaticamente il «Blocco tastiera».

PER DISABILITARE IN MODO PERMANENTE il «Blocco tastiera», nella schermata del menu **SET LOC** confermare con **OK**, la scritta **No** come da procedura descritta sopra.

12.22 - MODALITÀ ALBERGO «SET rROOM»

IMPORTANTE: questo menù **SET rROOM** sarà **VISIBILE** solo se è stata precedentemente impostata una **Password** (vedere par.12.20). Inoltre, se era stata abilitata ma l'utente disabilita in un secondo tempo la password, anche questa funzione viene automaticamente disabilitata.

Questa impostazione viene utilizzata, ad esempio negli alberghi **per impedire** al cliente che occupa la stanza, la possibilità di modificare alcune funzioni specifiche di impianto sul termostato umidostato.

! Abilitando questa impostazione NON SARÀ PIÙ VISIBILE il tasto Mode.

• Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto il **tasto Mode** come descritto al Cap. 11.

• **Inserire la Password** precedentemente impostata.

• Alla schermata del menu **SET rROOM** confermare con **tasto multifunzione ;**, la scritta **n0** lampeggia.

• Con i tasti **▲▼** scegliere «**YES**» per abilitare la modalità Albergo (in normale funzionamento, tasto **Mode non più visibile**) oppure «**n0**» per disabilitarlo.

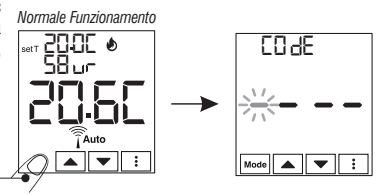
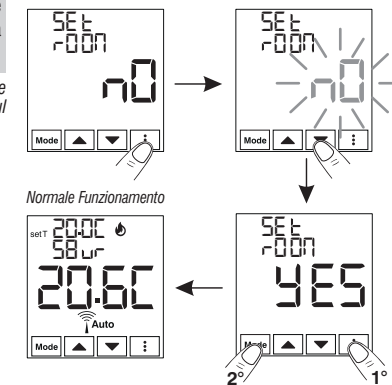
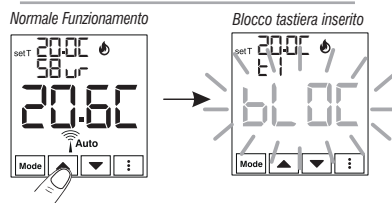
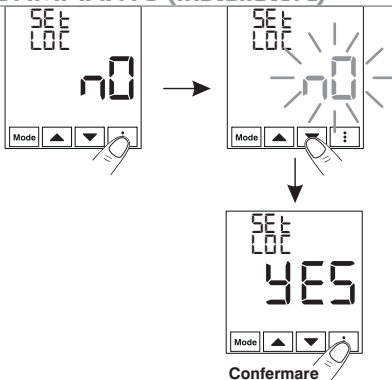
• Premere il **tasto multifunzione ;** per confermare.

• Premere il **tasto Mode** per uscire.

Scegliendo **YES**, la **MODALITÀ ALBERGO** viene inserita, dalla schermata di «Normale funzionamento» del termostato umidostato saranno possibili solo le seguenti impostazioni:

- possibilità di modificare il valore di **set T** o del livello di temperatura corrente (par. 8.1);
- lettura in ambiente della temperatura **C°** o % umidità visualizzata nell'area centrale del display (par. 8.4);
- possibilità di modificare il valore **set %** di umidità **ur** (par. 8.5);
- lettura in ambiente della % di umidità o della temperatura **C°** visualizzata nell'area centrale del display (par. 8.8);

PER DISABILITARE in modo permanente la modalità ALBERGO, tenere premuto per **5 sec** l'area riservata al **tasto Mode**, il display propone l'inserimento della password una volta inserita, portarsi sulla schermata del menu **SET rROOM** confermare con **tasto multifunzione ;**, la scritta **n0** come da procedura descritta sopra.



Tenere premuto
AREA del tasto **Mode**
per 5 secondi

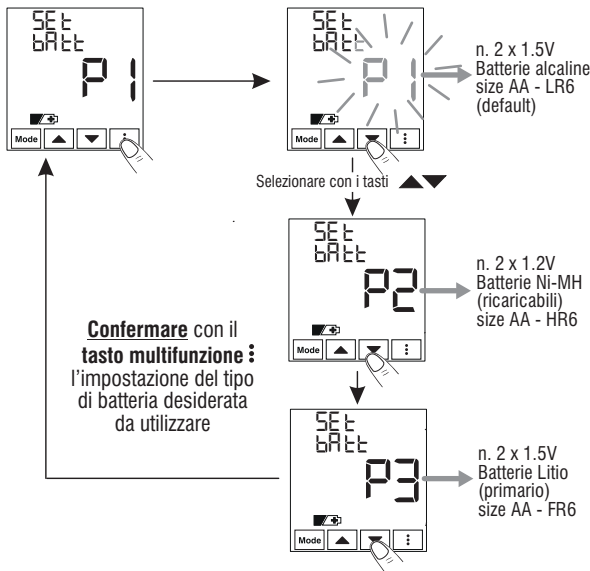
12.23 - IMPOSTAZIONE DEL TIPO DI BATTERIA UTILIZZATO

Questo menù permette di visualizzare, ed eventualmente impostare, il tipo di batteria che si desidera utilizzare.

• Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «Mode» come descritto al Cap. 11.

Visualizzata la schermata **SET batt**:

- Confermare con il tasto multifunzione **↵**, l'impostazione del tipo di batteria attuale lampeggia.
- Utilizzando i tasti **▲▼**, scegliere il tipo di batteria desiderato da utilizzare (default: **P1** = Batterie Alcaline LR6).
- **premere il tasto multifunzione **↵**** per confermare la schermata del tipo di batteria da utilizzare.
- Premere il tasto **▼** per selezionare un'altra voce di menù oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



Se non viene impostato il corretto tipo di batteria realmente in uso nel dispositivo, le segnalazioni visualizzate sul display riguardanti le batterie «quasi scariche» o «scariche» non saranno gestite correttamente (vedere par. 5.7.1).

Tensione massima di alimentazione del dispositivo: 3.4 V ---

Principali caratteristiche tecniche delle batterie che si possono utilizzare per questo dispositivo:

- 1.5V Alcaline **LR6** AA (consigliate: Duracell, Energizer e Panasonic) - **impostazione di default**.
- 1.2V Ni-MH ricaricabili **HR6** AA (qualsiasi marca di capacità uguale o superiore a 2300mA/h).
- 1.5V Lito primario **FR6** AA (consigliato: Energizer).

L'AUTONOMIA DELLE BATTERIE è dipendente anche dal numero di consultazioni e impostazioni giornaliere eseguite sul termostato con display retroilluminato; mediamente:

- Con batterie Alcaline: oltre 1 stagione termica.
- Con batterie NiMH ricaricabili: 1 stagione termica **se ricaricate correttamente**.
- Con batterie al Lito: 2 stagioni termiche.

Dispositivo funzionante con N° 2 batterie a stilo size AA (NON incluse nella confezione)



i Menu visibile se TEUM in termoregolazione associato ad almeno un attuatore: RTX01FC o RTX01M

12.24 - COMPORTAMENTO RTX TERMOREGOLAZIONE IN ANOMALIA

Questa voce viene mostrata solamente se il dispositivo risulta associato ad almeno un **RTX01FC (Fancoil)** o un **RTX01M** in **modalità termoregolazione**.

L'impostazione di questo parametro viene utilizzata esclusivamente per essere comunicata agli **RTX (indipendentemente dal tipo) che lavorano in modalità termoregolazione**.

In caso di anomalia, si deve intendere che con impostazione "ON" l'attuatore rimane sempre attivo (es. relè attratto quindi comando di riscaldamento o raffreddamento per tutto il perdurare dell'anomalia) mentre con impostazione "OFF" l'attuatore rimane sempre disattivo.

i Per il solo caso di trasmissione ad un RTX01FC: per il caso anomalia nel protocollo non è previsto semplicemente uno stato attivo/disattivo bensì una specifica velocità ventole.

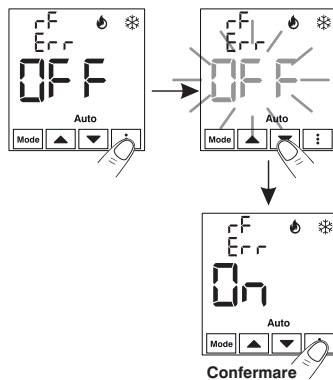
• Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «Mode» come descritto al Cap. 11.

• Visualizzata la schermata **Rf Err** , confermare con il tasto multifunzione **↵**, la scritta **OFF** (impostazione di fabbrica) lampeggia.

• Con i tasti **▲▼** scegliere l'impostazione desiderata «On» oppure «OFF».

• Confermare l'impostazione desiderata premendo il tasto multifunzione **↵**.

• Premere il tasto **▼** per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)

i Menu visibile se TEUM in **termoregolazione** associato ad almeno un **RTX01FC (Fancoil)**

12.25 - FANCOIL - VELOCITÀ VENTOLA SU $V/\Delta t$ (DELTA T) in modalità INVERNO (RISCALDAMENTO)

Questa voce viene mostrata solamente se il dispositivo **TEUM01** in termoregolazione **INVERNO**  risulta associato ad almeno un **RTX01FC**.

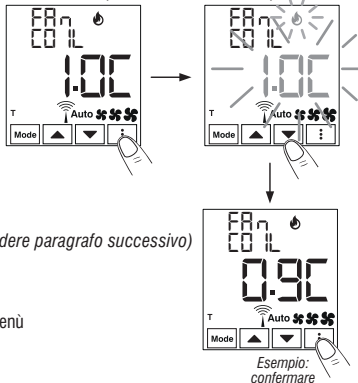
Per dettagli sull'utilizzo di questo parametro vedere da par. 8.3 e relativo grafico a pag. 15.

- Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.
- Visualizzata la schermata **Fan COIL** , confermare con il tasto multifunzione , il valore corrente esempio: **1.0C** (impostazione di fabbrica) lampeggia.
- Con i tasti   scegliere l'impostazione desiderata da **0.6C a 3.0C** (con step singoli da 0.1C)

i Il valore impostabile **$V/\Delta t$** è automaticamente vincolato al valore della relativa **isteresi** (vedere paragrafo successivo)
Il valore **$V/\Delta t$** non sarà mai minore del valore di isteresi

• Confermare l'impostazione desiderata premendo il tasto multifunzione .

• Premere il tasto  per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.





i Menu visibile se TEUM in **termoregolazione** associato ad almeno un **RTX01FC (Fancoil)**

12.26 - FANCOIL - ISTERESI VENTOLA SU $V/\Delta t$ (DELTA T) in modalità INVERNO (RISCALDAMENTO)

Questa voce viene mostrata solamente se il dispositivo **TEUM01** in termoregolazione **INVERNO**  risulta associato ad almeno un **RTX01FC**.


Per dettagli sull'utilizzo di questo parametro vedere da par. 8.3 e relativo grafico a pag. 15.

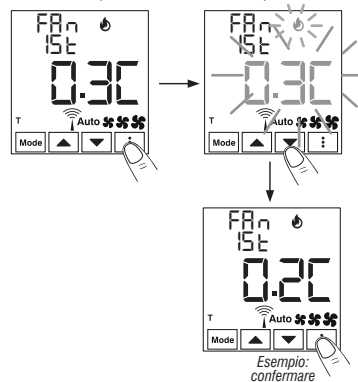
- Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.
- Visualizzata la schermata **Fan Ist** , confermare con il tasto multifunzione , il valore corrente esempio **0.3C** (impostazione di fabbrica) lampeggia.

• Con i tasti   scegliere l'impostazione desiderata da **0.2C a 2.0C** (con step singoli da 0.1C)

i Il valore impostabile **ISTERESI** è automaticamente vincolato al valore di **$V/\Delta t$**
Il valore **ISTERESI** non sarà mai superiore al valore **$V/\Delta t$**

• Confermare l'impostazione desiderata premendo il tasto multifunzione .

• Premere il tasto  per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.





i Menu visibile se TEUM in **termoregolazione** associato ad almeno un **RTX01FC (Fancoil)**

12.27 - FANCOIL - VELOCITÀ VENTOLA SU $V/\Delta t$ (DELTA T) in modalità ESTATE (RAFFRESCAMENTO)

Questa voce viene mostrata solamente se il dispositivo **TEUM01** in termoregolazione **ESTATE**  risulta associato ad almeno un **RTX01FC**.


Per dettagli sull'utilizzo di questo parametro vedere par. 8.3 e relativo grafico a pag. 15.

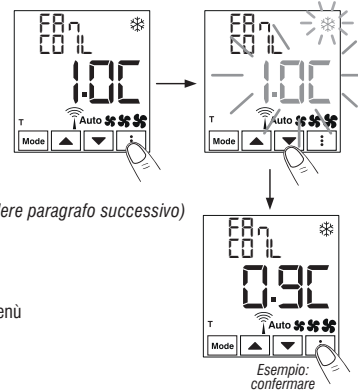
- Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.
- Visualizzata la schermata **Fan COIL** , confermare con il tasto multifunzione , il valore corrente esempio: **1.0C** (impostazione di fabbrica) lampeggia.

• Con i tasti   scegliere l'impostazione desiderata da **0.6C a 3.0C** (con step singoli da 0.1C)

i Il valore impostabile **$V/\Delta t$** è automaticamente vincolato al valore della relativa **isteresi** (vedere paragrafo successivo)
Il valore **$V/\Delta t$** non sarà mai minore del valore di isteresi

• Confermare l'impostazione desiderata premendo il tasto multifunzione .

• Premere il tasto  per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



MENU PrOG PER LA CONFIGURAZIONE DEL TIPO DI IMPIANTO (Installatore)

i Menu visibile se TEUM in **termoregolazione** associato ad almeno un **RTX01FC (Fancoil)**

12.28 - FANCOIL - ISTERESI VENTOLA SU $V/\Delta t$ (DELTA T) in modalità ESTATE ❄️ (RAFFRESCAMENTO)

Questa voce viene mostrata solamente se il dispositivo **TEUM01** in termoregolazione **ESTATE** ❄️ risulta associato ad almeno un **RTX01FC**.

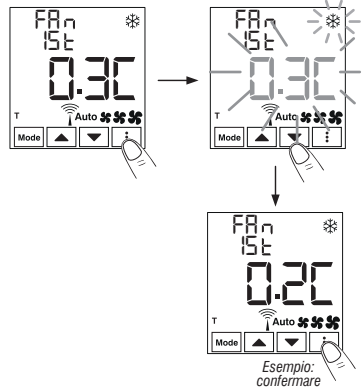
Per dettagli sull'utilizzo di questo parametro vedere da par. 8.3 e relativi grafici a pag. 15.

- Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.
- Visualizzata la schermata **Fan Ist** ❄️, confermare con il **tasto multifunzione** ⋮, il valore corrente esempio **0.3C** (impostazione di fabbrica) lampeggia.

- Con i tasti ▲ ▼ scegliere l'impostazione desiderata da **0.2C a 2.0C** (con step singoli da 0.1C)

i Il valore impostabile **ISTERESI** è automaticamente vincolato al valore di **$V/\Delta t$**
Il valore **ISTERESI** non sarà mai superiore al valore **$V/\Delta t$**

- Confermare l'impostazione desiderata premendo il **tasto multifunzione** ⋮.
- Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



i Menu visibile se TEUM in **regolazione dell'umidità** associato ad almeno a un attuatore: **RTX01FC o RTX01M**

12.29 - COMPORTAMENTO RTX MODALITÀ UMIDITÀ IN ANOMALIA

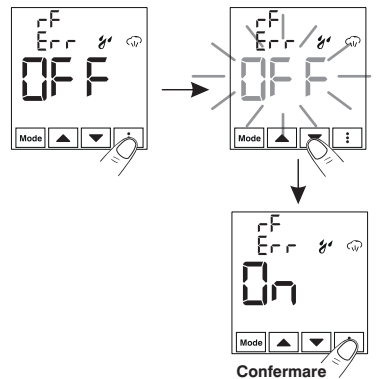
Questa voce viene mostrata solamente il dispositivo se risulta associato ad almeno un **RTX01FC Fancoil** o un **RTX01M in modalità controllo umidità**.

L'impostazione di questo parametro viene utilizzata esclusivamente per essere comunicata agli **RTX** (indipendentemente dal tipo) **che lavorano in modalità umidità**.

In caso di anomalia, si deve intendere che con impostazione «**ON**» l'attuatore rimane sempre attivo (es. relè attratto quindi attuazione attiva per tutto il perdurare dell'anomalia) mentre con impostazione «**OFF**» l'attuatore rimane sempre disattivo.

i Per il solo caso di trasmissione ad un **RTX01FC**: per il caso anomalia nel protocollo non è previsto semplicemente uno stato attivo/disattivo bensì una specifica velocità ventole.

- Dal normale funzionamento del dispositivo, accedere ai menu tenendo premuto tasto «**Mode**» come descritto al Cap. 11.
- Visualizzata la schermata **Rf Err** ❄️, confermare con il **tasto multifunzione** ⋮, la scritta **OFF** (impostazione di fabbrica) lampeggia.
- Con i tasti ▲ ▼ scegliere l'impostazione desiderata «**On**» oppure «**OFF**».
- Confermare l'impostazione desiderata premendo il **tasto multifunzione** ⋮.
- Premere il tasto ▼ per passare al menu successivo oppure premere tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



13 - TRASMISSIONE DI TEST e VERIFICA PORTATA RADIO

 Questa funzione può essere protetta da password (vedere par. 11 e par. 12.20)



**Consultare anche manuale per ricetrasmittitore art. RTX01FC (Fancoil)
e/o manuale per ricetrasmittitore con ingresso art. RTX01M**

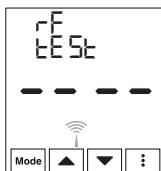
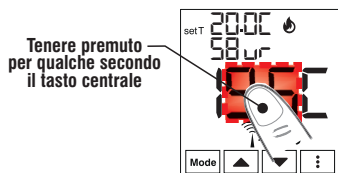
È possibile far inviare dal Termostato umidostato un segnale radio di "TEST".

Questo segnale è utile per verificare la portata radio e quindi essere sicuri che il dispositivo TEUM01 già associato a RTX riescano a comunicare tra loro.

Per far emettere al dispositivo un segnale di test RF, è necessario **tenere premuto per qualche secondo il tasto centrale.**

attendendo che sul display compaia la scritta "rF TEST" e l'icona dell'antenna  lampeggiate ogni 3 secondi.

I segnali radio verranno inviati con una cadenza di 3 secondi.





Sul ricevitore associato emetterà segnalazioni ottiche/acustiche a seconda dell'intensità del segnale ricevuto dal TEUM01:

*un lampeggio Led + un beep acustico
= intensità segnale BASSA.*

*2 lampeggi Led + 2 beep acustici
= intensità segnale MEDIA.*

*3 lampeggi Led + 3 beep acustici
= intensità segnale ALTA.*

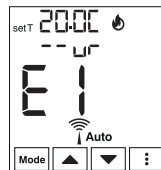
-  La **trasmissione di TEST** terminerà automaticamente dopo 3 minuti oppure premendo brevemente il **tasto centrale** del dispositivo.
-  Un dispositivo **TEUM01 associato** ad un **RTX** può essere messo in **TEST** in qualsiasi momento.

14 - SEGNALE GUASTO

Nel caso di un malfunzionamento della **sonda di temperatura ambiente e di umidità**, appare sul display la scritta fissa "E1", al posto della lettura della temperatura ambiente (ta) o umidità (ur).

Sarà necessario l'intervento di un installatore qualificato per la sostituzione o riparazione del dispositivo.

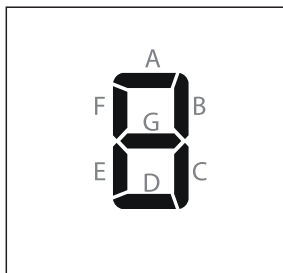
Il dispositivo disattiva il relè, la regolazione della temperatura e la regolazione dell'umidità.



Dispositivo in
«Normale funzionamento»
con visualizzata sul display
la segnalazione di guasto **E1**

15 - Tabella di definizione dei caratteri LCD

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	b	C	d	E	F	G	h	I	J
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
Kk	Ll	Mm	Nn	Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt
U	V	W	X	Y	Z				
Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz				
°	UP	DOWN	(sec)	(Minuti)	-	=	/	\	≡
°	UP	DOWN	(sec)	(Minuti)	-	=	/	\	≡
[]								
()								



IT**SMALTIMENTO A "FINE VITA" DI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI**

Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico.

Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio:

- punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire;
- punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...).

AssicurandoVi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto.

Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.

**EN****DISPOSAL OF ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT**

This symbol on the product or its packaging to indicate that this product shall not be treated as household waste.

Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, such as for example:

- sales points, in case you buy a new and similar product;
- local collection points (waste collection centre, local recycling center, etc...).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequence for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**FR****TRAITEMENT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques:

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent;
- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc...).

En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute informations supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

DE**ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN**

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten abgegeben werden muss, wie zum Beispiel:

- an den Verkaufsstellen, falls Sie ein ähnliches Neugerät kaufen;
- an den örtlichen öffentlichen Sammelstellen (Wertstoffhof, Recyclingsammelstellen, usw...).

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihren Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Information über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**ES****TRATAMIENTO DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS EN FINAL DE VIDA**

Ese símbolo, colado en el producto o en su embalaje, indica que ese producto no debe ser tratado con los desechos domésticos.

Debe depositarse en un punto de colecta apropiado para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos:

- en los puntos de distribución en caso de compra de un equipo equivalente;
- en los puntos de colecta puestos a su disposición localmente (vertedero, colecta selectiva, etc...).

Asegurándose que ese producto se desecha de manera apropiada, ayudará a prevenir las potenciales consecuencias negativas sobre el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para cualquier información complementaria al respecto de este producto, puede contactar con su ayuntamiento, el vertedero de su localidad, o el almacén donde se compró el producto.

**PT****O TRATAMENTO DOS APARELHOS ELÉTRICOS E ELECTRÓNICOS EM FINAL DE VIDA ÚTIL**

Esse símbolo colado no produto e na sua embalagem, indica que é um produto que não deve ser tratado com os resíduos domésticos. Deve-se colocar num local de recolha apropriada para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos:

- em pontos de distribuição em caso de compra de equipamentos equivalentes;
- em pontos de recolha colocados à sua disposição localmente (eco pontos, etc...).

Asegurando-se que o aparelho é tratado da maneira apropriada, assim poderá prevenir potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente. A reciclagem, dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para qualquer informação complementar em relação à reciclagem deste produto, pode contactar o eco ponto ou a Câmara Municipal da sua região, ou o armazém onde adquiriu o respectivo aparelho.

